



# PRODOTTI PER LA CURA E LA PULIZIA DI AUTO E MOTO

PRODUCTS FOR THE CARE AND CLEANING CAR  
ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΤΟΝ  
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

CATALOGO

INDEX

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ

[www.avitabilenapoleone.com](http://www.avitabilenapoleone.com)

MOTO AUTO  
UTO MOTO A  
AUTO MOTO A



6-11

**SIGILLANTI E ADESIVI**

SEALANTS AND ADHESIVES

ΣΤΕΓΑΝΩΤΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ ΚΑΙ ΚΟΛΛΕΣ



12-21

**FUNZIONALI**

FUNCTIONAL

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΣ



22-27

**SERVICE MECCANICA**

MECHANICAL SERVICE

ΜΗΧΑΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ



28-29

**SERVICE**

SERVICE

ΥΠΗΡΕΣΙΑ



30-31

**LUCIDANTI VERNICI**

POLISHING PAINTS

ΓΥΑΛΙΖΟΝΤΑΣ ΧΡΩΜΑΤ



32-35

**LUCIDANTI PLASTICA E GOMMA**

POLISHING PLASTIC AND RUBBER

ΓΥΑΛΙΖΟΝΤΑΣ ΠΛΑΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΛΑΣΤΙΧΑ



36-37

**MOTO**

MOTO

ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΑ



38-43

**PULIZIA**

CLEANING

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ



44-49

**PELLI NATURALI E PANNI**

NATURAL SKIN AND CLOTH

ΦΥΣΙΚΟ ΔΕΡΜΑ ΚΑΙ ΥΦΑΣΜΑ



50-63

**PULIZIA PROFESSIONALE**

PROFESSIONAL CLEANING

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ



dal **1935**  
prodotti per la cura  
e la pulizia dell'auto



- 1935** Industria fondata dal rag. Napoleone Avitabile che primo in Italia formula il liquido per freni idraulici
- 1945** Inizio delle partecipazioni alle fiere con "il salone dell'auto di Torino '45"
- 1960** Prime esportazioni dei prodotti per auto
- 1972** Trasferimento dello stabilimento nell'area industriale di Arzano
- 1975** Gabriele Avitabile subentra al padre nella conduzione dell'azienda
- 1997** Certificazione ISO 9002 dello stabilimento di Arzano, primi in Italia nell'ambito dei prodotti per la cura dell'auto
- 1997** Inizia la produzione di fertilizzanti per il giardino
- 1999** Nasce la linea Pet e Acquariologia
- 2005** Prime partecipazioni a fiere estere e prime esportazioni di prodotti Pet
- 2007** Roberto Avitabile subentra al padre nella conduzione dell'azienda
- 2013** Ricerca e sviluppo di nuovi preparati chimici, che rispettino l'ambiente e le sue esigenze

**SINCE 1935**  
WE HAVE BEEN PRODUCING  
CAR CLEANING AND CARE

- 1935** Η βιομηχανία ιδρύθηκε από τον Napoleone Avitabile που ήταν ο πρώτος στην Ιταλία που τυποποίησε τα υγρά για υδραυλικά φρένα.
- 1945** Η συμμετοχή στις εκθέσεις αρχίζει με την Έκθεση αυτοκινήτου του Τορίνο.
- 1960** Πρώτη εξαγωγή των προϊόντων αυτοκινήτων.
- 1972** Το εργοστάσιο μεταφέρθηκε στην βιομηχανική περιοχή του Arzano
- 1975** Ο Gabriele Avitabile αναλαμβάνει την επιχείρηση του πατέρα του.
- 1997** ISO 9002 Πιστοποίηση. Αποκτήθηκε από το εργοστάσιο του Arzano, το πρώτο στην Ιταλία που παράγει τα προϊόντα φροντίδας των αυτοκινήτων.
- 1997** Ξεκινήστε την παραγωγή λιπάσματος για τον κήπο
- 1999** Δημιουργία προϊόντων φροντίδας της γραμμής των κατοικίδιων ζώων και καταπράσινων κήπων.
- 2005** Είναι η πρώτη συμμετοχή στις εκθέσεις του εξωτερικού καθώς και οι πρώτες εξαγωγές των προϊόντων φροντίδας κατοικίδιων ζώων.
- 2007** Ο Roberto Avitabile αναλαμβάνει την επιχείρηση του πατέρα του.

**2013** Έρευνα και την ανάπτυξη των νέων χημικών παρασκευασμάτων, Αυτό σέβονται το περιβάλλον και τις ανάγκες του

**1935**  
ΠΑΡΑΓΟΥΜΕ ΠΡΟΙΟΝΤΑ ΓΙΑ  
ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ  
ΠΡΟΣΟΧΗ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

- 1935** The industry was founded by the accountant Napoleone Avitabile who was the first in Italy to formulate the fluid for hydraulic brakes
- 1945** Attendance at fairs begins with "Torino auto Show"
- 1960** First export of car products
- 1972** The manufacture is transferred to the industrial area of Arzano
- 1975** Gabriele Avitabile takes over his father business
- 1997** ISO 9002 certification. Obtained from Arzano factory, the first in Italy producing car care products.
- 1997** Begins the production of fertilizer for the garden
- 1999** Birth of Pets and Aquatics line
- 2005** First participation in fairs trade abroad, first exports of Pets products
- 2007** Roberto Avitabile takes over his father business
- 2013** Research and development of new chemical preparations, that respect the environment



CAR CLEAN CARE





**11 LINEE**  
**23 FORMATI**  
**153 PRODOTTI**

#### ORGANIZZAZIONE

Ricerca chimica, sviluppo e brevetti effettuati da personale altamente specializzato che opera adeguando le formule costantemente alle normative vigenti. Ampia capacità produttiva e magazzino organizzato per consegne anche on-time. Laboratorio di controllo qualità che gestisce 2000 componenti ed effettua oltre 50 controlli al giorno in accordo alle norme ISO 9000. Settore marketing e comunicazione interno che consente lo sviluppo rapido di packaging, cataloghi e materiale informativo anche in lingue straniere. Per i marchi privati produzione full service con assistenza formulativa, tecnico-legislativa, grafica. Rete vendita organizzata dinamicamente con caporegione ed agenti

#### TECNOLOGIA

Esperienza nella formulazione di prodotti utili ed affidabili. Ampia e completa gamma di prodotti tecnologicamente avanzati. Fabbricazione a zero difetti. Grande capacità a far fronte rapidamente ad esigenze specifiche. Rispetto delle esigenze del consumatore e dell'ambiente. Formazione continua delle risorse umane. Presenza costante di personale specializzato in campo chimico

#### COMUNICAZIONE

Pubblicità su riviste specializzate, pagine web, partecipazioni a fiere di settore in Italia ed all'estero, servizio consumatori e customer satisfaction. **per i punti vendita** - espositori, campioni dimostrativi, pall-box, depliant, cartellonistica **per i rivenditori** - materiale illustrativo, schede prodotti sia tecniche che di sicurezza, campioni per prove

#### INNOVAZIONE

Ricerca continua di nuovi componenti per la formulazione di prodotti in linea con le richieste del mercato. Impianti tecnologicamente avanzati per conseguire livelli di qualità elevati

#### PROGETTI

Ulteriore razionalizzazione dei processi produttivi a beneficio della competitività dei prezzi. Incremento dell'esportazione dei prodotti auto portando la loro presenza in 12 nazioni. Sviluppare l'attività dei prodotti A35 per incrementare la leadership di gamma

#### PRODUZIONE PER MARCHI PRIVATI

Cura dei particolari progettazione full-service

#### FILOSOFIA

Attratto dalla pubblicità di auto seducenti, giardini rigogliosi e animali curati anche io desidero averli così. Per questo ci impegnamo a progettare per ciascuna necessità prodotti specifici e di facile utilizzo che ci permettono di realizzare quello che desideriamo

**11 PRODUCT LINES**  
**23 FORMATS**  
**153 PRODUCT**

#### ORGANIZATION

Chemical research, development and patents carried out by highly skilled staff that constantly works adjusting formulas to current standards. Large productive capacity and storage arranged for on-time deliveries too. Quality control laboratory that handles 2000 components and performs more than 50 checks per day in accordance with ISO 9000. Internal marketing and communication area that enables rapid development of packaging, catalogs and brochures in foreign languages. Full service for private label production, constant assistance in formulative, technical and legislative areas. Sales network dynamically organized with area manager and agents

#### TECHNOLOGY

Large experience in the formulation of useful and reliable products. Wide and complete range of technologically advanced products. Zero defects manufacturing. Great ability for a quick satisfaction of specific needs. Compliance with the requirements of the consumer and the environment. Continuous training of human resources. Constant presence of specialized chemistry staff

#### COMMUNICATION

Advertise on magazines, web pages, participation in trade fairs in Italy and abroad, customer service and consumer satisfaction. For retail stores - display, demonstration samples, pall-box, brochures, posters / for retailers - artwork, product sheets both technical and safety, samples for testing



#### INNOVATION

Continuous research of new components for the formulation of products in line with market demands. Technologically advanced systems to achieve high standards of quality

#### PROJECTS

Further rationalization of production processes for the benefit of price competitiveness. Increase in the export of car products, present in 12 countries. Development of the activity of A35 products for a strong leadership of the range

#### PRODUCTION FOR PRIVATE LABEL

Care of a particular full-service design

#### PHILOSOPHY

Attracted by seductive car advertising, lush gardens and well cared animals, we are committed to design specific products for each need and easy to use, thanks to which the customer can achieve his objective

**11 ΓΡΑΜΜΕΣ**  
**23 ΜΟΡΦΕΣ**  
**153 ΠΡΟΪΟΝΤΑ**

#### ΟΡΓΑΝΩΣΗ

Χημική έρευνα, ανάπτυξη και διπλώματα ευρεσιτεχνίας που πραγματοποιούνται από εξειδικευμένο προσωπικό που συνεχώς λειτουργεί για την προσαρμογή τύπων για τα σημερινά πρότυπα. Μεγάλη παραγωγική ικανότητα και αποθήκευση που οργανώνονται για την έγκαιρη επίσης παράδοση. Εργαστήριο ποιοτικού ελέγχου που χειρίζεται 2000 στοιχεία και εκτελεί περισσότερους από 50 ελέγχους ανά ημέρα, σύμφωνα με το πρότυπο ISO 9000. Εσωτερικό μάρκετινγκ και επικοινωνία που επιτρέπει την ταχεία ανάπτυξη της συσκευασίας, καταλόγων και την έκδοση φυλλαδίων σε ξένες γλώσσες. Πλήρης υπηρεσία της παραγωγής ιδιωτικής ετικέτας, διαρκής βοήθεια στους τομείς διαμορφωτικής, τεχνικά και νομοθετικά, γραφικά. Δίκτυο πωλήσεων δυναμικά οργανωμένο με διευθυντή περιοχής και αντιπροσώπους.



#### ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑ

Συνεχής έρευνα νέων στοιχείων για τη διαμόρφωση των προϊόντων σύμφωνα με τις απαιτήσεις της αγοράς. Τεχνολογικά προηγμένα συστήματα για την επίτευξη υψηλών προτύπων ποιότητας.

#### ΣΧΕΔΙΑ

Περαιτέρω έρευνα των διαδικασιών παραγωγής προς όφελος της ανταγωνιστικότητας σε θέματα των τιμών. Αύξηση στην εξαγωγή των προϊόντων αυτοκινήτων, παρουσία σε 12 χώρες. Ανάπτυξη της δραστηριότητας των A35 προϊόντων για μια ισχυρή ηγεσία του εύρους αυτών.

#### ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΙΔΙΩΤΙΚΗ ΕΤΙΚΕΤΑ

Φροντίδα της συγκεκριμένης πλήρους παροχής υπηρεσιών σχεδιασμού.

#### ΦΙΛΟΣΟΦΙΑ

Προσελκύονται από δελεαστική διαφήμιση αυτοκινήτων, καταπράσινους κήπους και την καλή φροντίδα των κατοικίδιων ζώων, έχουμε δεσμευτεί να σχεδιάσουμε ειδικά προϊόντα για κάθε ανάγκη και εύκολα στη χρήση αυτών, χάρη στην οποία ο πελάτης μπορεί να επιτύχει το στόχο του.

CAR CLEAN CARE



# SIGILLANTI E ADESIVI

## SEALANTS AND ADHESIVES

### ΣΤΕΓΑΝΩΤΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ ΚΑΙ ΚΟΛΛΕΣ



#### TECNOSIL ROSSO

60 gr cod. A1587

Sigillante siliconico autolivellante. Forma una guarnizione resistente ai lubrificanti, agli antigelo e agli idrocarburi. Riempie le cavità e le irregolarità delle superfici di accoppiamento. Non contiene solventi e non ritira. Ideale per testate motori.

#### RED TECNOSIL

Self-leveling silicone sealant. It forms a gasket resistant to lubricants, antifreeze and oils. It fills the cavities and irregularities of the mating surfaces. Does not contain solvents and does not shrink. Ideal for cylinder heads.

#### ΦΛΑΤΖΟΚΟΛΛΑ ΚΟΚΚΙΚΗ

Σφραγιστικό σιλικόνης. Σχηματίζει ένα ανθεκτικό ελαστικό στρώμα σε λιπαντικά, αντιψυκτικά και λάδια. Γεμίζει τις κοιλότητες και τα ελαττώματα των επιφανειών. Δεν περιέχει διαλύτες και δεν συρρικνώνεται. Ιδανικό για κυλινδροκεφαλές.



#### TECNOSIL NERO

60 gr cod. A1597

Pasta siliconica elastica. Forma una guarnizione che resiste ai lubrificanti, agli antigelo e agli idrocarburi. Riempie le cavità e le irregolarità delle superfici di accoppiamento. Resiste alle vibrazioni più elevate. Indurisce senza alterazione di volume. Essicca rapidamente.

#### BLACK TECNOSIL

Elastic silicon paste. It forms a gasket resistant to lubricants, antifreeze and oils. It fills the cavities and irregularities of the mating surfaces. Resistant to higher vibrations. Hardens without volume alteration. Quick drying.

#### ΦΛΑΤΖΟΚΟΛΛΑ ΜΑΥΡΗ

Ελαστική πάστα σιλικόνης. Σχηματίζει ένα ελαστικό στρώμα ανθεκτικό σε λιπαντικά, αντιψυκτικά και λάδια. Γεμίζει τις κοιλότητες και τα ελαττώματα των επιφανειών. Ανθεκτικό σε υψηλές δονήσεις. Πήζει χωρίς να μεταβληθεί ο όγκος του. Στεγνώνει γρήγορα.



#### TECNOSIL NERO CARTUCCIA

300 ml cod. A1591

Pasta siliconica elastica. Forma una guarnizione che resiste ai lubrificanti, agli antigelo e agli idrocarburi. Riempie le cavità e le irregolarità delle superfici di accoppiamento. Resiste alle vibrazioni più elevate. Indurisce senza alterazione di volume. Essicca rapidamente.

#### BLACK TECNOSIL CARTRIDGE

Elastic silicon paste. It forms a gasket resistant to lubricants, antifreeze and oils. It fills the cavities and irregularities of the mating surfaces. Resistant to higher vibrations. Hardens without volume alteration. Quick drying.

#### ΦΛΑΤΖΟΚΟΛΛΑ ΜΑΥΡΗ

Ελαστική πάστα σιλικόνης. Σχηματίζει ένα ανθεκτικό ελαστικό στρώμα σε λιπαντικά, αντιψυκτικά και λάδια. Γεμίζει τις κοιλότητες και τις ατέλειες των επιφανειών. Ανθεκτικό σε υψηλές δονήσεις. Σκληραίνει χωρίς να μεταβάλλεται ο όγκος του. Στεγνώνει γρήγορα.



# SIGILLANTI E ADESIVI

## SEALANTS AND ADHESIVES

### ΣΤΕΓΑΝΩΤΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ ΚΑΙ ΚΟΛΛΕΣ



#### ▶ ERMETICO PER GUARNIZIONI

125 ml cod. A1000

Fissaggio di ogni guarnizione tradizionale. Rende ermetiche le chiusure di carter, scatole cambio, giunti, raccordi filettati. Resiste all'acqua, vapore, oli minerali, anticongelanti, alle vibrazioni e alla compressione. **Resistenza in esercizio da -20°C a +110°C**  
Elevato potere adesivo.

#### ▶ HERMETIC GASKETS

Fixing each conventional gasket. Making hermetic closures of carter, gearboxes, couplings, threaded fittings. Water, steam, mineral oils, antifreeze, vibration and compression resistant.  
**Operating temperature range from -20°C to +110°C**  
High adhesive strength

#### ▶ ΦΛΑΤΖΟΚΟΛΛΑ ΑΠΛΗ

Για την συγκόλληση συμβατικών φλαντζών. Κάνοντας ερμητικό κλείσιμο Κάρτερ, κιβωτίων ταχυτήτων. Ανθεκτικό στην πίεση του νερού, τον ατμό, τα ορυκτέλαια και τους κραδασμούς.  
**Εύρος λειτουργίας στις θερμοκρασίες από -20°C ως +110°C**  
Υψηλή συγκολλητική δύναμη



#### ▶ SIGILLANTE VERDE PER PIANI

50 ml cod. A1560

Guarnizione liquida verde per sigillare scatole di cambio, differenziali, flange, parti piane e qualsiasi parte metallica con o senza guarnizione. Autolivellante. Di facile smontaggio.  
**Resiste alle vibrazioni, agli oli e carburanti**  
**Resiste da -50 °C a +180 °C**

#### ▶ GREEN SEALING SURFACE

Liquid gasket to seal gearbox, differentials, flanges, flat parts and any metal part with or without seal. Self-leveling. Easy to disassemble. Resistant to vibrations, oils and fuels.  
**Temperatures range from -50 °C to + 180 °C**

#### ▶ ΕΛΑΣΤΙΚΗ ΠΡΑΣΙΝΗ ΦΛΑΤΖΟΚΟΛΛΑ

Ελαστική φλάντζα για να σφραγίζει κιβώτια ταχυτήτων, διαφορικά, φλάντζες, επίπεδα τμήματα και μεταλλικά τμήματα. Αφαιρείται εύκολα. Ανθεκτική σε δονήσεις, λάδια και καύσιμα.  
**Εύρος λειτουργίας στις θερμοκρασίες που κυμαίνονται από -50°C ως +180°C**



#### ▶ SERRAFILETTI E BLOCCABULLONI

10 ml cod. A1777

Adesivo sigillante anaerobico ad alta resistenza meccanica. Indurisce in assenza di ossigeno. Idoneo per accoppiamenti definitivi, bulloni, ghiera, prigionieri e organi filettati soggetti a sollecitazioni  
**RESISTENZA INIZIALE:** 20% dopo 15 minuti.  
**FUNZIONALE:** 80% dopo 4 ore  
**FINALE:** 100% dopo 8 ore

#### ▶ LOCKTITE AND LOCK BOLTS

Anaerobic adhesive sealant with high mechanical resistance. Hardening in the absence of oxygen. Suitable for final couplings, bolts, nuts, studs and threaded parts subjected to strain.

#### ▶ ΚΟΛΛΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΩΝ

Αναερόβια συγκολλητική κόλλα με μηχανική αντοχή. Σκληρώνει και με την απουσία οξυγόνου. Κατάλληλο για τελική σύζευξη βιδών, παξιμαδιών, μπουλονιών και εξαρτημάτων με σπείρωμα.



#### ▶ ATTACCATUTTO

20 gr cod. A1507

Adesivo cianoacrilico incolore. Permette incollaggi difficili ed invisibili di piccoli particolari. Indurisce in pochi secondi sulla maggior parte dei materiali non porosi: metalli, porcellane, ceramiche, vetri, cristalli, pelle, gomma e plastica rigida.

#### ▶ SUPERGLUE

Colorless cyanoacrylate adhesive. Allowing difficult and invisible bondings of small parts. Hardening in a few seconds on most non-porous materials: metals, porcelain, ceramic, glass, crystal, leather, rubber and rigid plastic.

#### ▶ ΙΣΧΥΡΗ SUPER ΚΟΛΛΑ

Άχρωμη κυανοακρυλική κόλλα. Επιτρέπει την άορατη συγκόλληση μικρών κομματιών. Σκληρώνει σε λίγα δευτερόλεπτα για τα περισσότερα μη πορώδη υλικά: μέταλλα, πορσελάνες, κεραμικά, γυαλί, κρύσταλλα, δέρμα, καουτσούκ και σκληρά πλαστικά.





# SIGILLANTI E ADESIVI

SEALANTS AND ADHESIVES  
ΣΤΕΓΑΝΩΤΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ ΚΑΙ ΚΟΛΛΕΣ



## ▶ ADESIVO POLIURETANICO

300 ml cod. A1521

Sigillante poliuretano monocomponente a medio modulo. Ideale per carrozzerie di auto, camion, roulotte e imbarcazioni, grazie alla sua caratteristica anticorrosiva e anti-vibrazione. Il prodotto è carteggiabile e riverniciabile. Ideale per lamiere preverniciate e non. Vulcanizza con l'umidità atmosferica.

## ▶ POLYURETHANE ADHESIVE

Monocomponent, medium-modulus polyurethane sealant. Ideal for car bodies, trucks, torsion-trailers and boats, thanks to its anti-corrosion and anti-vibration characteristic. The product is sandable and recoatable. Ideal for pre-painted (or not) metal sheets. It vulcanizes with atmospheric humidity.

## ▶ ΚΟΛΛΑ ΠΟΛΥΟΥΡΕΘΑΝΗΣ

Μονοσυστατική πολυουρεθάνη, σφραγιστή μεσαίου μεγέθους. Ιδανική για αμαξώματα αυτοκινήτων, φορτηγών, τρέιλερ βαρκών, χάρη στα αντιδιαβρωτικά και αντικραδασμικά χαρακτηριστικά. Το προϊόν μπορεί να τριφτεί και να ξαναπεραστεί. Ιδανικό για προβαμμένα (ή όχι) μεταλλικά φύλλα. Βουλκανίζεται με την ατμοσφαιρική υγρασία.



## ▶ PROMOTORE DI ADESIONE PER VETRI

30 ml cod. A1607

Promotore di adesione per vetri. Assicura la massima protezione dell'adesivo sottostante creando una barriera contro i raggi UV. Indispensabile per primo impianto.

## ▶ PROTECTIVE CAR CRYSTALS

Adhesion promoter for glass. Maximum protection of the adhesive below creating a barrier against UV rays. Indispensable for first plant.

## ▶ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΚΡΥΣΤΑΛΛΩΝ

Ενισχυτικό πρόσφυσης για το γυαλί. Μέγιστη προστασία του συγκολλητικού δημιουργώντας ένα φράγμα κατά των υπεριωδών ακτίνων. Απαραίτητο για πρώτη τοποθέτηση.



## ▶ CRISTALLI AUTO

300 ml cod. A1571

Adesivo poliuretano monocomponente. Adesivo a presa rapida per incollare e riparare parabrezza, lunotti, vetri laterali e tettucci. Specifico per cristalli/lamiera, garantisce la massima resistenza ai colpi, vibrazioni e torsioni. Utilizzato dalle più importanti case automobilistiche europee.

## ▶ CAR CRYSTALS

Monocomponent, medium-modulus polyurethane adhesive. Quick-setting adhesive for bonding and repairing windshields, rear windows, side windows and sun-roof. Specific for crystal/metal sheets provides maximum resistance to impact, vibration and twisting. Used by the most important European car manufacturers.

## ▶ ΚΟΛΛΑ ΓΙΑ ΚΡΥΣΤΑΛΛΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Μονοσυστατική κόλλα πολυουρεθάνης, μεσαίου μεγέθους. Κόλλα ταχείας πήξης για συγκόλληση και επισκευή παρμπρίζ, πίσω, πλευρικών παραθύρων και ηλιοροφής. Ιδανικό για κρυσταλλικά/μεταλλικά φύλλα παρέχει την μέγιστη αντοχή στην κρούση, στους κραδασμούς και στις συστροφές. Χρησιμοποιείται από τους σημαντικότερους Ευρωπαίους κατασκευαστές αυτοκινήτων.



**FUNZIONALI**  
**FUNCTIONAL**  
**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΣ**



► **BRAKE FLUID DOT 3**

220 ml **cod. A1081** | 900 ml **cod. A1083** |  
4 Lt **cod. A10844**

Liquido freni per tutti i sistemi frenanti a disco e/o tamburo con o senza ABS sottoposti alle più severe sollecitazioni. Protegge dalla corrosione tutti i metalli del circuito frenante. Mantiene invariate le proprie caratteristiche alle alte e basse temperature. Miscelabile con tutti i fluidi DOT 5.1, DOT 4, DOT 3. Punto di ebollizione DRY 242°C - WET 138°C

► **BRAKE FLUID DOT 3**

Brake fluid for all disc braking systems and / or drum with or without ABS subjected to the severest strains. Protection against corrosion for all metals in the braking circuit. The fluid keeps unchanged its own characteristics at high and low temperatures. It's miscible with all fluids DOT 5.1, DOT 4, DOT 3. Boiling point: DRY 242°C - WET 138°C

► **ΥΓΡΟ ΦΡΕΝΩΝ DOT 3**

Υγρό φρένων για όλους τα συστήματα πέδησης με ή χωρίς ABS που υπόκεινται στα σκληρή χρήση. Παρέχει προστασία από την διάβρωση για όλα τα μεταλλικά μέρη του συστήματος φρένων. Το υγρό διατηρεί αμετάβλητα τα δικά του χαρακτηριστικά σε υψηλές και χαμηλές θερμοκρασίες. Αναμειγνύεται με όλα τα υγρά φρένων DOT 5.1, DOT 4, DOT 3. σημείο βρασμού: DRY 242°C - WET 138°C



► **BRAKE FLUID DOT 4**

220 ml **cod. A1091** | 900 ml **cod. A1093** |  
4 Lt **cod. A10944**

Liquido freni per tutti i sistemi frenanti a disco e/o tamburo con o senza ABS sottoposti alle più severe sollecitazioni. Protegge dalla corrosione tutti i metalli del circuito frenante. Mantiene invariate le proprie caratteristiche alle alte e basse temperature. Miscelabile con tutti i fluidi DOT 5.1, DOT 4, DOT 3. Punto di ebollizione: DRY 252°C - WET 165°C

► **BRAKE FLUID DOT 4**

Brake fluid for all disc braking systems and / or drum with or without ABS subjected to the severest strains. Protection against corrosion for all metals in the braking circuit. The fluid keeps unchanged its own characteristics at high and low temperatures. It's miscible with all fluids DOT 5.1, DOT 4, DOT 3. Boiling point: DRY 252°C - WET 165°C

► **ΥΓΡΟ ΦΡΕΝΩΝ DOT 4**

Υγρό φρένων για όλους τα συστήματα πέδησης με ή χωρίς ABS που υπόκεινται στα σκληρή χρήση. Παρέχει προστασία από την διάβρωση για όλα τα μεταλλικά μέρη του συστήματος φρένων. Το υγρό διατηρεί αμετάβλητα τα δικά του χαρακτηριστικά σε υψηλές και χαμηλές θερμοκρασίες. Αναμειγνύεται με όλα τα υγρά φρένων DOT 5.1, DOT 4, DOT 3. σημείο βρασμού: DRY 252°C - WET 165°C



► **BRAKE FLUID DOT 5.1**

220 ml **cod. A1071** | 900 ml **cod. A1073** |  
4 Lt **cod. A1074**

Liquido freni per tutti i sistemi frenanti a disco e/o tamburo con o senza ABS sottoposti alle più severe sollecitazioni. Protegge dalla corrosione tutti i metalli del circuito frenante. Mantiene invariate le proprie caratteristiche alle alte e basse temperature. Miscelabile con tutti i fluidi DOT 5.1, DOT 4, DOT 3. Punto di ebollizione: DRY 260°C WET 180°C

► **BRAKE FLUID DOT 5.1**

Brake fluid for all disc braking systems and / or drum with or without ABS subjected to the severest strains. Protection against corrosion for all metals in the braking circuit. The fluid keeps unchanged its own characteristics at high and low temperatures. It's miscible with all fluids DOT 5.1, DOT 4, DOT 3. Boiling point: DRY 260°C WET 180°C

► **ΥΓΡΟ ΦΡΕΝΩΝ DOT 5.1**

Υγρό φρένων για όλους τα συστήματα πέδησης με ή χωρίς ABS που υπόκεινται στα σκληρή χρήση. Παρέχει προστασία από την διάβρωση για όλα τα μεταλλικά μέρη του συστήματος φρένων. Το υγρό διατηρεί αμετάβλητα τα δικά του χαρακτηριστικά σε υψηλές και χαμηλές θερμοκρασίες. Αναμειγνύεται με όλα τα υγρά φρένων DOT 5.1, DOT 4, DOT 3. σημείο βρασμού: DRY 260°C WET 180°C





# FUNZIONALI FUNCTIONAL ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΣ



## ▶ LAVAVETRI CONCENTRATO -10°C

1 Lt cod. A1403 | 5 Lt cod. A1404

Detergente liquido ad alto potere sgrassante. Specifico per impianti lavavetri di auto, camion e roulotte. Previene il congelamento all'interno della vaschetta del circuito di lavaggio fino a -10°C. Lubrifica la gomma delle spazzole. Previene l'otturazione degli ugelli. Non lascia aloni. Può essere usato sia tal quale che diluito.

## ▶ WIPER GLASS WASHER SUMMER/WINTER -10

Liquid detergent featuring high degreasing power. Specific for cars, trucks, caravan wiper glass washer. Prevents freezing inside the tank of the washing circuit up to -10°. Lubricates the rubber of the brushes. Prevents nozzles clogging. Do not leave marks. Can be used pure or diluted.

## ▶ ΥΓΡΟ ΠΙΤΣΙΛΗΘΡΑΣ ΥΑΛΟΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΩΝ SUMMER/WINTER -10

Υγρό απορρυπαντικό που διαθέτει υψηλή ισχύ απομάκρυνσης λιπών και λαδιών από το παμπρίζ. Ειδικό για τα αυτοκίνητα, τα φορτηγά, τα τροχόσπιτα στεγνωτικό υαλοκαθαριστήρων. Αποτρέπει το πάγωμα του δοχείου της πιτσιλιθράς μέχρι -10. Λιπαίνει το λάστιχο των υαλοκαθαριστήρων. Αποτρέπει το φράξιμο των μπεκ. Δεν αφήνει σημάδια. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί όπως είναι αδιάλυτο ή αραιωμένο.



## ▶ LAVAVETRI CONCENTRATO ESTIVO

250 ml cod. A1451 | 5 Lt cod. A1454

Detergente liquido ad alto potere sgrassante. Specifico per impianti lavavetri di auto, camion e roulotte. Previene il congelamento all'interno della vaschetta del circuito di lavaggio. Lubrifica la gomma delle spazzole. Previene l'otturazione degli ugelli. Non lascia aloni. Può essere usato sia tal quale che diluito.

## ▶ WIPER GLASS WASHER SUMMER

Liquid detergent featuring high degreasing power. Specific for cars, trucks, caravan wiper glass washer. Prevents freezing inside the tank of the washing circuit. Lubricates the rubber of the brushes. Prevents nozzles clogging. Do not leave marks. Can be used pure or diluted.

## ▶ ΥΓΡΟ ΠΙΤΣΙΛΗΘΡΑΣ ΥΑΛΟΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΩΝ SUMMER

Υγρό απορρυπαντικό που διαθέτει υψηλή ισχύ απομάκρυνσης λιπών και λαδιών από το παμπρίζ. Ειδικό για τα αυτοκίνητα, τα φορτηγά, τα τροχόσπιτα στεγνωτικό υαλοκαθαριστήρων. Αποτρέπει το πάγωμα του δοχείου της πιτσιλιθράς. Λιπαίνει το λάστιχο των υαλοκαθαριστήρων. Αποτρέπει το φράξιμο των μπεκ. Δεν αφήνει σημάδια. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί όπως είναι αδιάλυτο ή αραιωμένο.



## ▶ RADIFLUID ANTIGELO PURO BLU

900 ml cod. A1183 | 5 Kg cod. A1184 |  
20 Lt cod. A1187 | 224 kg cod. A1189

Liquido antigelo permanente con inibitori di corrosione per impianti di raffreddamento di auto, veicoli industriali e moto. Azione protettiva su metalli di ogni tipo. Lubrifica la pompa dell'acqua. Supera le norme sulla corrosione alveolare, sull'erosione per cavitazione, sulla riserva di alcalinità. Miscelabile con tutti i liquidi antigelo.

## ▶ PURE BLUE RADIATOR ANTIFREEZE

This permanent antifreeze fluid contains corrosion inhibitors for the cooling systems of cars, trucks, and motorcycles. Protective action for all type of metals. Lubricates the water pump. Exceeds the standards on corrosion alveolar, cavitation erosion, reserve alkalinity. Miscible with any antifreeze fluid.

## ▶ ΑΝΤΙΨΥΚΤΙΚΟ ΨΥΓΕΙΟΥ ΜΠΛΕ

Μόνιμο αντιψυκτικό υγρό παρέχει αντιδιαβρωτική κάλυψη για τα ψυκτικά συστήματα των αυτοκινήτων, των φορτηγών και των μοτοσικλετών. Προστατευτική δράση για όλους τους τύπους των μετάλλων. Λιπαίνει την αντλία νερού. Υπερβαίνει τα πρότυπα για την διάβρωση των κυψελών του ψυγείου, παρέχει την σωστή αλκαλικότητα. Αναμειγνύεται με οποιοδήποτε άλλο υγρό αντιψυκτικού.

DILUIZIONE Prodotto + Acqua	% volume	TEMPERATURA °C Congelamento-Ebollizione	PROTEZIONE Corrosione
20 + 80	-9	+102	TOTALE
33 + 67	-18	+105	TOTALE
51 + 49	-39	+108	TOTALE
58 + 42	-50	+120	TOTALE



## ▶ RADIFLUID ANTIGELO PURO ROSSO

1 Lt cod. A1183.2 | 5 Kg cod. A1184.2 |  
20 Lt cod. A1187.2

Liquido antigelo permanente con inibitori di corrosione per impianti di raffreddamento di auto, veicoli industriali e moto. Azione protettiva su metalli di ogni tipo. Lubrifica la pompa dell'acqua. Supera le norme sulla corrosione alveolare, sull'erosione per cavitazione, sulla riserva di alcalinità. Miscelabile con tutti i liquidi antigelo.

## ▶ PURE RED RADIATOR ANTIFREEZE

This permanent antifreeze fluid contains corrosion inhibitors for the cooling systems of cars, trucks, and motorcycles. Protective action for all type of metals. Lubricates the water pump. Exceeds the standards on corrosion alveolar, cavitation erosion, reserve alkalinity. Miscible with any antifreeze fluid.

## ▶ ΑΝΤΙΨΥΚΤΙΚΟ ΨΥΓΕΙΟΥ Κ'ΟΚΚΙΝΟΣ

Μόνιμο αντιψυκτικό υγρό παρέχει αντιδιαβρωτική κάλυψη για τα ψυκτικά συστήματα των αυτοκινήτων, των φορτηγών και των μοτοσικλετών. Προστατευτική δράση για όλους τους τύπους των μετάλλων. Λιπαίνει την αντλία νερού. Υπερβαίνει τα πρότυπα για την διάβρωση των κυψελών του ψυγείου, παρέχει την σωστή αλκαλικότητα. Αναμειγνύεται με οποιοδήποτε άλλο υγρό αντιψυκτικού.

DILUIZIONE Prodotto + Acqua	% volume	TEMPERATURA °C Congelamento-Ebollizione	PROTEZIONE Corrosione
20 + 80	-9	+102	TOTALE
33 + 67	-18	+105	TOTALE
51 + 49	-39	+108	TOTALE
58 + 42	-50	+120	TOTALE





# FUNZIONALI FUNCTIONAL ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΣ



## ▶ RADIFLUID ANTIGELO PURO VERDE

1 Lt cod. A1183.4 | 20 Lt cod. A1187.4

Liquido antigelo permanente con inibitori di corrosione per impianti di raffreddamento di auto, veicoli industriali e moto. Azione protettiva su metalli di ogni tipo. Lubrifica la pompa dell'acqua. Supera le norme sulla corrosione alveolare, sull'erosione per cavitazione, sulla riserva di alcalinità. Miscelabile con tutti i liquidi antigelo.

## ▶ PURE GREEN RADIATOR ANTIFREEZE

This permanent antifreeze fluid contains corrosion inhibitors for the cooling systems of cars, trucks, and motorcycles. Protective action for all type of metals. Lubricates the water pump. Exceeds the standards on corrosion alveolar, cavitation erosion, reserve alkalinity. Miscible with any antifreeze fluid.

## ▶ ΑΝΤΙΨΥΚΤΙΚΟ ΨΥΓΕΙΟΥ ΠΡΑΣΙΝΟΣ

Μόνιμο αντιψυκτικό υγρό παρέχει αντιδιαβρωτική κάλυψη για τα ψυκτικά συστήματα των αυτοκινήτων, των φορτηγών και των μοτοσικλετών. Προστατευτική δράση για όλους τους τύπους των μετάλλων. Λιπαίνει την αντλία νερού. Υπερβαίνει τα πρότυπα για την διάβρωση των κυψελών του ψυγείου, παρέχει την σωστή αλκαλικότητα. Αναμειγνύεται με οποιοδήποτε άλλο υγρό αντιψυκτικού.

DILUIZIONE Prodotto + Acqua	% volume	TEMPERATURA °C Congelamento-Ebollizione		PROTEZIONE Corrosione
20 + 80		-9	+102	TOTALE
33 + 67		-18	+105	TOTALE
51 + 49		-39	+108	TOTALE
58 + 42		-50	+120	TOTALE

## ▶ RADIFLUID ANTIGELO PURO VIOLA

1 Lt cod. A1183.5 | 20 Lt cod. A1187.5

Liquido antigelo permanente con inibitori di corrosione per impianti di raffreddamento di auto, veicoli industriali e moto. Azione protettiva su metalli di ogni tipo. Lubrifica la pompa dell'acqua. Supera le norme sulla corrosione alveolare, sull'erosione per cavitazione, sulla riserva di alcalinità. Miscelabile con tutti i liquidi antigelo.

## ▶ PURE PURPLE RADIATOR ANTIFREEZE

This permanent antifreeze fluid contains corrosion inhibitors for the cooling systems of cars, trucks, and motorcycles. Protective action for all type of metals. Lubricates the water pump. Exceeds the standards on corrosion alveolar, cavitation erosion, reserve alkalinity. Miscible with any antifreeze fluid.

## ▶ ΑΝΤΙΨΥΚΤΙΚΟ ΨΥΓΕΙΟΥ ΒΙΟΛΙΑ

Μόνιμο αντιψυκτικό υγρό παρέχει αντιδιαβρωτική κάλυψη για τα ψυκτικά συστήματα των αυτοκινήτων, των φορτηγών και των μοτοσικλετών. Προστατευτική δράση για όλους τους τύπους των μετάλλων. Λιπαίνει την αντλία νερού. Υπερβαίνει τα πρότυπα για την διάβρωση των κυψελών του ψυγείου, παρέχει την σωστή αλκαλικότητα. Αναμειγνύεται με οποιοδήποτε άλλο υγρό αντιψυκτικού.

DILUIZIONE Prodotto + Acqua	% volume	TEMPERATURA °C Congelamento-Ebollizione		PROTEZIONE Corrosione
20 + 80		-9	+102	TOTALE
33 + 67		-18	+105	TOTALE
51 + 49		-39	+108	TOTALE
58 + 42		-50	+120	TOTALE

## ▶ RADIFLUID ANTIGELO PURO GIALLO

1 Lt cod. A1183.3 | 20 Lt cod. A1187.3

Liquido antigelo permanente con inibitori di corrosione per impianti di raffreddamento di auto, veicoli industriali e moto. Azione protettiva su metalli di ogni tipo. Lubrifica la pompa dell'acqua. Supera le norme sulla corrosione alveolare, sull'erosione per cavitazione, sulla riserva di alcalinità. Miscelabile con tutti i liquidi antigelo.

## ▶ PURE YELLOW RADIATOR ANTIFREEZE

This permanent antifreeze fluid contains corrosion inhibitors for the cooling systems of cars, trucks, and motorcycles. Protective action for all type of metals. Lubricates the water pump. Exceeds the standards on corrosion alveolar, cavitation erosion, reserve alkalinity. Miscible with any antifreeze fluid.

## ▶ ΑΝΤΙΨΥΚΤΙΚΟ ΨΥΓΕΙΟΥ ΚΙΤΡΙΝΟΣ

Μόνιμο αντιψυκτικό υγρό παρέχει αντιδιαβρωτική κάλυψη για τα ψυκτικά συστήματα των αυτοκινήτων, των φορτηγών και των μοτοσικλετών. Προστατευτική δράση για όλους τους τύπους των μετάλλων. Λιπαίνει την αντλία νερού. Υπερβαίνει τα πρότυπα για την διάβρωση των κυψελών του ψυγείου, παρέχει την σωστή αλκαλικότητα. Αναμειγνύεται με οποιοδήποτε άλλο υγρό αντιψυκτικού.

DILUIZIONE Prodotto + Acqua	% volume	TEMPERATURA °C Congelamento-Ebollizione		PROTEZIONE Corrosione
20 + 80		-9	+102	TOTALE
33 + 67		-18	+105	TOTALE
51 + 49		-39	+108	TOTALE
58 + 42		-50	+120	TOTALE

## ▶ RADIFLUID ANTIGELO PURO INCOLORE

1 Lt cod. A1183.6 | 20 Lt cod. A1187.6

Liquido antigelo permanente con inibitori di corrosione per impianti di raffreddamento di auto, veicoli industriali e moto. Azione protettiva su metalli di ogni tipo. Lubrifica la pompa dell'acqua. Supera le norme sulla corrosione alveolare, sull'erosione per cavitazione, sulla riserva di alcalinità. Miscelabile con tutti i liquidi antigelo.

## ▶ PURE COLORLESS RADIATOR ANTIFREEZE

This permanent antifreeze fluid contains corrosion inhibitors for the cooling systems of cars, trucks, and motorcycles. Protective action for all type of metals. Lubricates the water pump. Exceeds the standards on corrosion alveolar, cavitation erosion, reserve alkalinity. Miscible with any antifreeze fluid.

## ▶ ΑΝΤΙΨΥΚΤΙΚΟ ΨΥΓΕΙΟΥ ΑΧΡΩΜΟΣ

Μόνιμο αντιψυκτικό υγρό παρέχει αντιδιαβρωτική κάλυψη για τα ψυκτικά συστήματα των αυτοκινήτων, των φορτηγών και των μοτοσικλετών. Προστατευτική δράση για όλους τους τύπους των μετάλλων. Λιπαίνει την αντλία νερού. Υπερβαίνει τα πρότυπα για την διάβρωση των κυψελών του ψυγείου, παρέχει την σωστή αλκαλικότητα. Αναμειγνύεται με οποιοδήποτε άλλο υγρό αντιψυκτικού.

DILUIZIONE Prodotto + Acqua	% volume	TEMPERATURA °C Congelamento-Ebollizione		PROTEZIONE Corrosione
20 + 80		-9	+102	TOTALE
33 + 67		-18	+105	TOTALE
51 + 49		-39	+108	TOTALE
58 + 42		-50	+120	TOTALE





# FUNZIONALI FUNCTIONAL ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΣ



## ▶ RADIFLUID ANTIGELO -40 BLU

1 Lt cod. A1203 | 200 Lt cod. A1209

Liquido antigelo permanente con inibitori di corrosione per impianti di raffreddamento di auto, veicoli industriali e moto. Azione protettiva su metalli di ogni tipo. Lubrifica la pompa dell'acqua. Supera le norme sulla corrosione alveolare, sull'erosione per cavitazione, sulla riserva di alcalinità. Miscelabile con tutti i liquidi antigelo.

Temperatura di protezione °C -40 +108

## ▶ BLUE RADIATOR ANTIFREEZE -40

This permanent antifreeze fluid contains corrosion inhibitors for the cooling systems of cars, trucks, and motorcycles. Protective action for all type of metals. Lubricates the water pump. Exceeds the standards on corrosion alveolar, cavitation erosion, reserve alkalinity. Miscible with any antifreeze fluid.

Protection temperature °C -40 to +108

## ▶ ΑΝΤΙΨΥΚΤΙΚΟ ΨΥΓΕΙΟΥ ΜΠΛΕ -40

Μόνιμο αντιψυκτικό υγρό παρέχει αντιδιαβρωτική κάλυψη για τα ψυκτικά συστήματα των αυτοκινήτων, των φορτηγών και των μοτοσικλετών. Προστατευτική δράση για όλους τους τύπους των μετάλλων. Λιπαίνει την αντλία νερού. Υπερβαίνει τα πρότυπα για την διάβρωση των κυψελών του ψυγείου, παρέχει την σωστή αλκαλικότητα. Αναμειγνύεται με οποιοδήποτε άλλο υγρό αντιψυκτικού.

Θερμοκρασία Προστασίας °C -40 έως 108



## ▶ RADIFLUID ANTIGELO -20 BLU

1 Lt cod. A1213 | 5 Lt cod. A1214

Liquido antigelo permanente con inibitori di corrosione per impianti di raffreddamento di auto, veicoli industriali e moto. Azione protettiva su metalli di ogni tipo. Lubrifica la pompa dell'acqua. Supera le norme sulla corrosione alveolare, sull'erosione per cavitazione, sulla riserva di alcalinità. Miscelabile con tutti i liquidi antigelo.

Temperatura di protezione °C -20 +105

## ▶ BLUE RADIATOR ANTIFREEZE -20

This permanent antifreeze fluid contains corrosion inhibitors for the cooling systems of cars, trucks, and motorcycles. Protective action for all type of metals. Lubricates the water pump. Exceeds the standards on corrosion alveolar, cavitation erosion, reserve alkalinity. Miscible with any antifreeze fluid.

Protection temperature °C -20 to +105

## ▶ ΑΝΤΙΨΥΚΤΙΚΟ ΨΥΓΕΙΟΥ ΜΠΛΕ -20

Μόνιμο αντιψυκτικό υγρό παρέχει αντιδιαβρωτική κάλυψη για τα ψυκτικά συστήματα των αυτοκινήτων, των φορτηγών και των μοτοσικλετών. Προστατευτική δράση για όλους τους τύπους των μετάλλων. Λιπαίνει την αντλία νερού. Υπερβαίνει τα πρότυπα για την διάβρωση των κυψελών του ψυγείου, παρέχει την σωστή αλκαλικότητα. Αναμειγνύεται με οποιοδήποτε άλλο υγρό αντιψυκτικού.

Θερμοκρασία Προστασίας °C -20 έως 105



## ▶ RADIFLUID ANTIGELO -10 BLU

1 Lt cod. A1223 | 5 Lt cod. A1224

Liquido antigelo permanente con inibitori di corrosione per impianti di raffreddamento di auto, veicoli industriali e moto. Azione protettiva su metalli di ogni tipo. Lubrifica la pompa dell'acqua. Supera le norme sulla corrosione alveolare, sull'erosione per cavitazione, sulla riserva di alcalinità. Miscelabile con tutti i liquidi antigelo.

Temperatura di protezione °C -10 +102

## ▶ BLUE RADIATOR ANTIFREEZE -10

This permanent antifreeze fluid contains corrosion inhibitors for the cooling systems of cars, trucks, and motorcycles. Protective action for all type of metals. Lubricates the water pump. Exceeds the standards on corrosion alveolar, cavitation erosion, reserve alkalinity. Miscible with any antifreeze fluid.

Protection temperature °C -10 to +102

## ▶ ΑΝΤΙΨΥΚΤΙΚΟ ΨΥΓΕΙΟΥ ΜΠΛΕ -10

Μόνιμο αντιψυκτικό υγρό παρέχει αντιδιαβρωτική κάλυψη για τα ψυκτικά συστήματα των αυτοκινήτων, των φορτηγών και των μοτοσικλετών. Προστατευτική δράση για όλους τους τύπους των μετάλλων. Λιπαίνει την αντλία νερού. Υπερβαίνει τα πρότυπα για την διάβρωση των κυψελών του ψυγείου, παρέχει την σωστή αλκαλικότητα. Αναμειγνύεται με οποιοδήποτε άλλο υγρό αντιψυκτικού.

Θερμοκρασία Προστασίας °C -10 έως 102



## ▶ RADIFLUID ANTIGELO -10 ROSSO

1 Lt cod. A1223.4 | 5 Lt cod. A1224.4

Liquido antigelo permanente con inibitori di corrosione per impianti di raffreddamento di auto, veicoli industriali e moto. Azione protettiva su metalli di ogni tipo. Lubrifica la pompa dell'acqua. Supera le norme sulla corrosione alveolare, sull'erosione per cavitazione, sulla riserva di alcalinità. Miscelabile con tutti i liquidi antigelo.

Temperatura di protezione °C -10 +102

## ▶ RED RADIATOR ANTIFREEZE -10

This permanent antifreeze fluid contains corrosion inhibitors for the cooling systems of cars, trucks, and motorcycles. Protective action for all type of metals. Lubricates the water pump. Exceeds the standards on corrosion alveolar, cavitation erosion, reserve alkalinity. Miscible with any antifreeze fluid.

Protection temperature °C -10 to +102

## ▶ ΑΝΤΙΨΥΚΤΙΚΟ ΨΥΓΕΙΟΥ ΚÓΚΚΙΝΟΣ -10

Μόνιμο αντιψυκτικό υγρό παρέχει αντιδιαβρωτική κάλυψη για τα ψυκτικά συστήματα των αυτοκινήτων, των φορτηγών και των μοτοσικλετών. Προστατευτική δράση για όλους τους τύπους των μετάλλων. Λιπαίνει την αντλία νερού. Υπερβαίνει τα πρότυπα για την διάβρωση των κυψελών του ψυγείου, παρέχει την σωστή αλκαλικότητα. Αναμειγνύεται με οποιοδήποτε άλλο υγρό αντιψυκτικού.

Θερμοκρασία Προστασίας °C -10 έως 102





# FUNZIONALI

## FUNCTIONAL

### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΣ



#### ▶ OLIO A.T.F. SERVOSTERZI DEXRON II

900 ml **cod. A1113** | 4 Lt **cod. A11144**

Olio lubrificante specifico per trasmissioni automatiche, servosterzo, idroguidate, convertitori di coppia, dove sia richiesto un prodotto con specifica A.T.F. Dexron II - A.T.F. Dexron I - A.T.F. T.A.S.A. Mantiene invariate le prestazioni anche alle alte temperature. Protegge da ruggine e corrosione. Evita la formazione di schiuma.

#### ▶ ATF DEXRON II POWER STEERING OIL

Lubricating oils specific for automatic transmissions, power steering, torque converters, where it is required a product with specific A.T.F. Dexron II - A.T.F. Dexron I - A.T.F.T.A.S.A. Gives the same performance even at high temperatures. Protects against rust and corrosion. Prevent from forming foam.

#### ▶ ATF DEXRON II ΛΑΔΙ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ

Λιπαντικό λάδι για το αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων, υδραυλικό τιμόνι, μετατροπείς ροπής, όπου απαιτείται ένα προϊόν με ειδικό A.T.F. Dexron II - A.T.F. DEXRON I - A.T.F.T.A.S.A. Δίνει την ίδια απόδοση ακόμα και σε υψηλές θερμοκρασίες. Προστατεύει από την σκουριά και την διάβρωση. Αποτρέπει την δημιουργία αφρού.



#### ▶ OLIO A.T.F. SERVOSTERZI DEXRON III

900 ml **cod. A1123** | 4 Lt **cod. A1124**

Olio lubrificante specifico per trasmissioni automatiche, servosterzo, idroguidate, convertitori di coppia, dove sia richiesto un prodotto con specifica A.T.F. Dexron III - A.T.F. Dexron II - A.T.F. Dexron I - A.T.F. T.A.S.A. Mantiene invariate le prestazioni anche alle alte temperature. Protegge da ruggine e corrosione. Evita la formazione di schiuma.

#### ▶ ATF DEXRON III POWER STEERING OIL

specific for automatic transmissions, power steering, torque converters, where it is required a product with specific A.T.F. Dexron III - A.T.F. Dexron II - A.T.F. Dexron I - A.T.F.T.A.S.A. Gives the same performance even at high temperatures. Protects against rust and corrosion. Prevent from forming foam.

#### ▶ ATF DEXRON III ΛΑΔΙ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ

Λιπαντικό λάδι για το αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων, υδραυλικό τιμόνι, μετατροπείς ροπής, όπου απαιτείται ένα προϊόν με ειδικό A.T.F. Dexron III - A.T.F. Dexron II - A.T.F. DEXRON I - A.T.F.T.A.S.A. Δίνει την ίδια απόδοση ακόμα και σε υψηλές θερμοκρασίες. Προστατεύει από την σκουριά και την διάβρωση. Αποτρέπει την δημιουργία αφρού.



#### ▶ OLIO IDRAULICO 68

4 Lt **cod. A1134** | 25 Lt **cod. A1136** | 200 Lt **cod. A1139**

Olio specifico per la lubrificazione di tutti i sistemi idraulici ad alte prestazioni. Ideale per lubrificazioni di trasmissioni idrostatiche di caricatori, elevatori e macchine agricole. Mantiene invariate le prestazioni anche alle alte temperature. Protegge da ruggine e corrosione. Evita la formazione di schiuma.

#### ▶ HYDRAULIC OIL 68

Specific oil for the lubrication of all hydraulic systems with high performance. Perfect lubricant for hydrostatic transmissions of loaders, forklift and agricultural machinery. Gives the same performance even at high temperatures. Protects against rust and corrosion. Prevent from forming foam.

#### ▶ ΛΑΔΙ ΥΔΡΑΥΛΙΚΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΥΨΗΛΩΝ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ 68

Ειδικό λάδι για την λίπανση όλων των υδραυλικών συστημάτων με υψηλές επιδόσεις. Τέλειο λιπαντικό για τα υδραυλικά συστήματα των κλάρκ, περνοφόρων και γεωργικών μηχανημάτων. Δίνει την ίδια απόδοση ακόμα και σε υψηλές θερμοκρασίες. Προστατεύει από την σκουριά και την διάβρωση. Αποτρέπει την διαμόρφωση αφρού.



# SERVICE MECCANICA

MECHANICAL SERVICE  
ΜΗΧΑΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ



## ▶ SVITANTE PLUS

250 ml **cod. A1021** | 400 ml **cod. A1022**

Sbloccante ad azione immediata per ruggine, incrostazioni, salsedine e ghiaccio. Idrorepellente dell'umidità condensata negli impianti elettrici, antiossidante per morsetti batterie. Impedisce ulteriori ossidazioni creando un film protettivo che preserva per lungo tempo dalla corrosione. Ideale per sbloccaggio di perni filettati, pistoni, rulli, catene, flange ecc. anche nelle situazioni più difficili.

## ▶ UNLOCKING SPRAY PLUS

Unlocking instant action for rust, scale, salt and ice. Water-repellent for condensing humidity in electrical systems, antioxidant for batteries terminals. Prevents further oxidation creating a protective film that preserves for a long time from corrosion. Perfect for unlocking threaded pins, pistons, rollers, chains, flanges, etc.. even in the most difficult situations.

## ▶ ΑΝΤΙΣΚΩΡΙΑΚΟ PLUS

Άμεση δράση απελευθερώνει από την σκουριά, το αλάτι και τον πάγο. Απωθεί το νερό, απομακρύνει την υγρασία σε ηλεκτρικά συστήματα, αντιοξειδωτικό για ακροδέκτες μπαταριών. Αποτρέπει την περαιτέρω οξείδωση δημιουργώντας ένα προστατευτικό φιλμ που διατηρείται για μεγάλο χρονικό διάστημα και προστατεύει από την διάβρωση. Ιδανικό για την αποδέσμευση καρφιών, βιδών, εμβόλων, κυλίνδρων, αλυσίδων, φλαντζών κ.λ.π... ακόμα και στις πιο δύσκολες καταστάσεις.



## ▶ GRASSO CATENE

400 ml **cod. A1942**

Grasso specifico per la lubrificazione di catene di moto, ciclomotori e biciclette. Ideale anche per cuscinetti, ingranaggi, snodi e cerniere. Resiste alle forti rotazioni, all'acqua e agli sbalzi di temperatura. Protegge dalla corrosione evitando la formazione di ruggine. Non cola. Grasso bianco per catene più pulite.

## ▶ GREASE CHAINS

Grease suitable for chains lubrication of motorcycles, mopeds and bicycles. Also suitable for bearings, gears, joints and hinges. Resistant to strong rotations, water and changes of temperature. Protects against corrosion preventing the formation of rust. No drips. White grease for cleaner chains.

## ▶ ΓΡΑΣΟ ΑΛΥΣΙΔΩΝ

Γράσο κατάλληλο για την λίπανση αλυσίδων μοτοσυκλετών, μοτοποδηλάτων και ποδηλάτων. Επίσης κατάλληλο για ρουλεμάν, γρανάζια, αρθρώσεις και μεντεσέδες. Ανθεκτικό σε ισχυρές περιστροφές, νερό και αλλαγές θερμοκρασίας. Προστατεύει από την διάβρωση αποτρέπει τον σχηματισμό σκουριάς. Δεν στάζει. Λευκό γράσο για καθαρότερες αλυσίδες.



## ▶ GRASSO UNIVERSALE AL LITIO

400 ml **cod. A1952**

Grasso universale a base di sapone di litio, protegge dalla corrosione, dall'umidità, dal gelo e riduce l'attrito degli organi meccanici. Lubrifica ogni parte meccanica sottoposta a carichi e sollecitazioni. Resiste all'acqua sia marina che dolce. Non cola e non ossida. Le sue proprietà restano inalterate nel tempo.

## ▶ UNIVERSAL LITHIUM GREASE

Universal grease with lithium soap base, protects against corrosion, humidity, frost and reduces the friction of mechanical parts. Lubricates all mechanical parts subjected to loads and stresses. Resistant to seawater and fresh. It does not drip and does not oxidize. Its properties remain unchanged over time.

## ▶ ΓΡΑΣΟ ΛΙΘΙΟΥ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΧΡΗΣΕΩΝ

Γράσο γενικής χρήσης με βάση σαπούνι λιθίου, προστατεύει από την διάβρωση, την υγρασία, παγετό και μειώνει την τριβή των μηχανικών μερών. Λιπαίνει όλα τα μέρη που υποβάλλονται σε φορτία και καταπονήσεις. Ανθεκτικό στο θαλασσινό νερό και την υγρασία. Δεν στάζει και δεν οξειδώνεται. Οι ιδιότητες του παραμένουν αναλλοίωτες στο χρόνο.



# SERVICE MECCANICA

MECHANICAL SERVICE  
ΜΗΧΑΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ



## ▶ SMERIGLIO VALVOLE ALL'ACQUA

150 gr FINE-FINE-ΠΑΣΤΑ **cod. A1040F**  
150 gr GROSSA-COARSE-ΜΕΓΆΛΟΣ **cod. 1040G**

Smerigliatura valvole e loro sedi, monoblocchi, iniettori di motori a combustione interna. Azione rapida senza rigatura. Durezza elevatissima. Utilizzo sia a mano che in macchina.

## ▶ WATER GRINDING

Grinding valve seats and monoblocks, injectors for internal combustion engines. Quick action without lining. Extreme hardness. Use either by hand or in the machine.

## ▶ ΥΓΡΟ ΛΕΙΑΝΣΗΣ ΒΑΛΒΙΔΩΝ

Για λείανση εδρών βαλβίδων και μονομπλόκ, για μπεκ κινητήρων εσωτερικής καύσης. Γρήγορη δράση χωρίς εσωτερική επένδυση. Μεγάλη σκληρότητα. Χρησιμοποιείται είτε με το χέρι είτε με το μηχάνημα.



## ▶ SMERIGLIO VALVOLE IN PASTA

150 gr FINE-FINE-ΠΑΣΤΑ **cod. A1030F**  
150 gr GROSSA-COARSE-ΜΕΓΆΛΟΣ **cod. 1030G**

Smerigliatura valvole e loro sedi, monoblocchi, iniettori di motori a combustione interna. Azione rapida senza rigatura. Durezza elevatissima. Utilizzo sia a mano che in macchina.

## ▶ PASTE GRINDING

Grinding valve seats and monoblocks, injectors for internal combustion engines. Quick action without lining. Extreme hardness. Use either by hand or in the machine.

## ▶ ΠΑΣΤΑ ΛΕΙΑΝΣΗΣ ΒΑΛΒΙΔΩΝ

Για λείανση εδρών βαλβίδων και μονομπλόκ, για μπεκ κινητήρων εσωτερικής καύσης. Γρήγορη δράση χωρίς εσωτερική επένδυση. Μεγάλη σκληρότητα. Χρησιμοποιείται είτε με το χέρι είτε με το μηχάνημα.



## ▶ TURAFALLE RADIATORI LIQUIDO

250 ml **cod. A1261**

Liquido in grado di bloccare immediatamente le piccole perdite del radiatore. Ideale per radiatori, camicie e teste cilindri, manicotti, guarnizioni, circuiti di raffreddamento di auto moto e veicoli industriali. Non ostacola la circolazione del liquido di raffreddamento. Compatibile con ogni anticongelante. Protegge permanentemente dalle falle.

## ▶ RADIATOR STOP LEAK FLUID

This fluid can immediately block small radiator leaks. Ideal for radiators, liners and cylinder heads, sleeves, seals, cooling circuits of cars, motorcycles and industrial vehicles. Does not obstruct the circulation of the cooling liquid. Compatible with any antifreeze. Permanently protects from leaks.

## ▶ ΚΟΛΛΗΤΙΚΟ ΥΓΡΟ ΔΙΑΡΡΟΩΝ ΨΥΓΕΙΩΝ

Αυτό το υγρό μπορεί να εμποδίσει αμέσως μικρές διαρροές του ψυγείου. Ιδανικό για χιτώνια καλοριφέρ, και κεφαλών κυλίνδρων, μανίκια, σφραγίσεις, κυκλώματα ψύξης των αυτοκινήτων, μοτοσικλετών και βιομηχανικών οχημάτων. Δεν εμποδίζει την κυκλοφορία του ψυκτικού υγρού. Συμβατό με κάθε αντιψυκτικό. Μόνιμα προστατεύει από τις διαρροές.



## ▶ TURAFALLE RADIATORI E CILINDRI POLVERE

50 gr **cod. A1237**

Polvere in grado di bloccare immediatamente le piccole perdite del radiatore. Ideale per radiatori, camicie e teste cilindri, manicotti, guarnizioni, circuiti di raffreddamento di auto moto e veicoli industriali. Non intacca i tubi, le guarnizioni e le parti metalliche. Compatibile con ogni anticongelante. Azione preventiva.

## ▶ DESCALING RADIATORS FLUID

This powder can immediately block small radiator leaks. Ideal for radiators, liners and cylinder heads, sleeves, seals, cooling circuits of cars, motorcycles and industrial vehicles. Does not affect tubes, seals and metal parts. Compatible with any antifreeze. Permanently protects from leaks.

## ▶ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΔΙΑΡΡΟΩΝ ΨΥΓΕΙΟΥ ΚΑΙ ΚΥΛΙΝΔΡΩΝ

Αυτή η σκόνη μπορεί να εμποδίσει αμέσως μικρές διαρροές του ψυγείου. Ιδανικό για χιτώνια καλοριφέρ, και κεφαλών κυλίνδρων, μανίκια, σφραγίσεις, κυκλώματα ψύξης των αυτοκινήτων, μοτοσικλετών και βιομηχανικών οχημάτων. Δεν επηρεάζει σωλήνες, σφραγίσεις και μεταλλικά μέρη. Συμβατό με κάθε αντιψυκτικό. Μόνιμα προστατεύει από τις διαρροές.





# SERVICE MECCANICA

MECHANICAL SERVICE  
ΜΗΧΑΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ



## ▶ DISINCROSTANTE RADIATORI LIQUIDO

250 ml **cod. A1271**

Liquido disincrostante specifico per eliminare incrostazioni, ruggine, calcare, depositi di olio che provocano l'ebollizione del liquido nel radiatore. Azione immediata. Ideale per disincrostare camicie e teste cilindri, radiatori anche in alluminio, vaschette, manicotti sia in metallo che in plastica o gomma.

## ▶ DESCALING RADIATORS FLUID

Specific descaling liquid formulated to remove incrustations, rust, scale, oil deposits that can cause radiator fluid boiling. Immediate action. Ideal for descaling liners and cylinder heads, radiators (also in aluminum), trays, sleeves in both metal and plastic or rubber.

## ▶ ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΥΓΡΟ ΨΥΓΕΙΩΝ

Ειδικό υγρό αφαλάτωσης σχεδιασμένο για να αφαιρεί κρούστες, σκουριά, στίγματα λαδιού τα οποία μπορεί να προκαλέσει το υγρό των ψυγείων σε υψηλές θερμοκρασίες. Ιδανικό για την αφαλάτωση των χιτωνίων και κυλινδροκεφαλών, ψυγείων απλών και αλουμινίου, κολλάρων ελαστικών και μεταλλικών.



## ▶ PULITORE CARBURATORI

400 ml **cod. A1922**

Specifico per pulire facilmente e rapidamente carburatori, valvole controllo aria, valvole PVC, alette di raffreddamento di cilindri di motori a scoppio, iniettori di auto, moto, veicoli industriali e macchine agricole. Rimuove vernici, gomma, mastici, depositi di carbonio e catrame.

## ▶ CARBURETOR CLEANER

It is the ideal formula to clean and remove in easy and rapid way the fat dirt to the inside and outside of the carburetor, the deposits in the throttle bodies, on ducts and valves. Avoid the excessive consumption of fuel and the loss of power.

## ▶ ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΚΑΡΜΠΥΛΑΤΕΡ

Είναι ο ιδανικός τύπος για να καθαρίσει και να αφαιρέσει με τον εύκολο και γρήγορο τρόπο τον παχύ ρύπο στο εσωτερικό και εξωτερικό του καρμπυλατερ από και τις βρωμίες στους αγωγούς και τις βαλβίδες. Αποφύγετε την υπερβολική κατανάλωση καυσίμων και την απώλεια δύναμης.



## ▶ PULITORE FRENI

400 ml **cod. A1962**

Specifico per pulire e sgrassare freni a disco, a tamburo, pinze e ceppi. Rimuove facilmente, senza lasciare residui, accumuli di polvere, olio, grasso, catrame e depositi carboniosi. Non corrode i metalli e non rovina le parti in gomma.

## ▶ BRAKE CLEANER

The ideal cleaner for disk and drum brakes.

## ▶ ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΦΡΕΝΩΝ

Το ιδανικό καθαριστικό για δισκοφρένα και φρένα με ταμπουρα.



## ▶ PASTA LAVAMANI

1 Lt **cod. A1473** | 4 Lt **cod. A14744**

Pasta lavamani al profumo di limone con glicerina. Ideale per sporchi difficili resistenti ai saponi non professionali. Efficace contro grasso, grafite, olio, inchiostro, catrame, colla, erba, ecc.

## ▶ HANDWASHING PASTE

Hand-washing paste lemon scented with glycerine. Ideal for stubborn dirt, resistant to non-professional soaps. Effective against grease, graphite, oil, ink, tar, glue, grass, etc.

## ▶ ΠΑΣΤΑ ΣΑΠΟΥΝΙ ΠΛΥΣΙΜΑΤΟΣ ΧΕΡΙΩΝ

Πάστα για πλύσιμο των χεριών αρωματισμένη με γλυκερίνη. Ιδανική για επίμονους λεκέδες, ανθεκτικούς στα απλά σαπούνια. Αποτελεσματική ενάντια στο λίπος, γράσσο, γραφίτη, λάδι, μελάνι, πίσσα, κόλλα, χόρτο κ.λπ.

CAR CLEAN CARE

CAR CLEAN CARE





► **IGIENIZZANTE CLIMATIZZATORI**

400 ml **cod. A1912**

Igienizzazione di impianti di climatizzazione e aereazione di interni di auto e veicoli industriali. Azione antibatterica e fungistatica. Elimina i cattivi odori dovuti a funghi, batteri, muffe. Dotato di cannula erogatrice per raggiungere agevolmente l'impianto di climatizzazione.

► **AIR CONDITIONING SANITIZER**

Sanitation for air conditioning and ventilation of automobile interiors and industrial vehicles. Antibacterial and fungistatic action. Eliminates unpleasant odors caused by fungus, bacteria, mold. Equipped with cannula dispenser for easy access to the air conditioning system.

► **ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ & ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΥ**

Απολύμανση για τον κλιματισμό και τον εξαερισμό των εσωτερικών χώρων αυτοκινήτων και φορτηγών. Αντιβακτηριακή και αντιμυκητιακή δράση. Εξουδετερώνει τις δυσάρεστες οσμές που προκαλούνται από μύκητες, βακτήρια, μούχλα. Εξοπλισμένο με κάνουλα δοσομετρητή για εύκολη πρόσβαση στο σύστημα κλιματισμού.



► **STARTER AVVIAMENTO IMMEDIATO**

250 ml **cod. A1861**

Permette un avviamento immediato di ogni motore a benzina o diesel. È indispensabile durante il freddo invernale, in caso di batteria parzialmente scarica o di motore lento. Particolarmente indicato per auto che parcheggiano all'aperto. Spruzzare *STARTER* a motore spento sul filtro dell'aria. Mettere in moto immediatamente.

► **STARTER**

Provides quick, smooth starting of gasoline and diesel engines. Essential during the cold winter, when the battery is partially discharged or engine slow to start up. Particularly suitable for outdoor parking cars. It can be sprayed directly into the air cleaner when the engine is switched off. Then immediately switch on the engine.

► **ΑΙΘΕΡΑΣ**

Παρέχει γρήγορη, ομαλή εκκίνηση των κινητήρων βενζίνης και diesel. Βασικό κατά τη διάρκεια του κρύου χειμώνα, όταν η μπαταρία έχει αποφορτιστεί μερικώς ή καθυστερεί η εκκίνηση του κινητήρα. Ιδιαίτερα κατάλληλο για για αυτοκίνητα που σταθμεύουν υπαίθρια. Μπορεί να ψεκάζεται απευθείας στο φίλτρο αέρα, όταν ο κινητήρας είναι σβηστός. Στη συνέχεια, βάλτε μπρος αμέσως τον κινητήρα.



► **GONFIA E RIPARA**

300 ml **cod. A1832**

Schiuma per foratura. La migliore soluzione da adottare su tutti i pneumatici come pronto intervento dopo la foratura. Ripara in pochi secondi senza smontare la ruota. Gonfia fino a 2 atmosfere. Adatto per pneumatici tubeless e con camera d'aria.

► **INFLATE AND REPAIR**

Puncture repair foam. The best solution to be adopted on all tires as emergency after puncture. Repairs in a few seconds without removing the wheel. Inflate up to 2 atmospheres. Suitable for tubeless and inner tubes tires.

► **ΤΑΧΥΣΥΓΚΟΛΛΗΤΙΚΟ & ΦΟΥΣΚΩΜΑ ΕΛΑΣΤΙΚΩΝ**

Αφρός επισκευής για τρύπιο λάστιχο. Η καλύτερη λύση για όλα τα ελαστικά, ως έκτακτη ανάγκη μετά το φούτι του ελαστικού. Επισκευή σε λίγα δευτερόλεπτα χωρίς να αφαιρέσετε τον τροχό. Φουσκώστε έως 2 ατμόσφαιρες. Κατάλληλο για ελαστικά με σαμπρέλα και χωρίς σαμπρέλα.



► **PULITORE INIETTORI DIESEL**

250 ml **cod. A2601** | 1 Lt **A2603** |  
4 Lt **cod. A26044**

Migliora la qualità del gasolio. Pulisce gli iniettori, pompa e valvole. Riduce i consumi. Facilita le partenze a freddo. Previene la ruggine e la corrosione. Riduce i fumi di scarico e migliora le prestazioni. Ideale per auto, furgoni, camion, veicoli industriali, natanti, impianti di riscaldamento.

► **DIESEL INJECTORS CLEANER**

Improves the quality of diesel fuel. Cleans injectors, pumps and valves. Reduces fuel consumption. Facilitates cold starting. Prevents rust and corrosion. Reduces exhaust fumes and improves performance. Ideal for cars, vans, trucks, commercial vehicles, boats, heating systems.

► **ΕΝΙΣΧΥΤΙΚΟ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ**

Βελτιώνει την ποιότητα του πετρελαίου (Diesel). Καθαρίζει μπεκ, αντλίες και βαλβίδες. Μειώνει την κατανάλωση καυσίμου. Διευκολύνει την κρύα εκκίνηση. Αποτρέπει τη σκουριά και τη διάβρωση. Μειώνει τις εκπομπές καυσαερίων και βελτιώνει την απόδοση. Ιδανικό για αυτοκίνητα, ημιφορτηγά, φορτηγά, επαγγελματικά οχήματα, σκάφη και συστήματα θέρμανσης.





# LUCIDANTI VERNICI

POLISHING PAINTS  
ΓΥΑΛΙΖΟΝΤΑΣ ΧΡΩΜΑΤΑ



## ► CERA PER TUTTE LE VERNICI

250 ml **cod. A1372**

Cera per carrozzerie d'auto, moto, natanti, superfici smaltate o cromate, plexiglass, vetroresina. Adatto per tutti i tipi di vernice. Filtra i raggi solari ultravioletti, proteggendo il colore della vernice. Effetto lucido di tipo caldo e brillante, ottenuto con cere naturali "carnauba", siliconi ad alta luminosità.

## ► WAX FOR NORMAL PAINTS

Wax for car bodies, motorcycles, boats, chrome or enamel surfaces, plexiglass, fiberglass. Suitable for all types of paint. Filters the sun's ultraviolet rays, protecting the paint color. Polished effect warm and brilliant, obtained with natural waxes "carnauba", high brightness silicones.

## ► ΚΕΡΙ ΓΙΑ ΑΠΛΕΣ ΒΑΦΕΣ

Κερί για το αμάξωμα των αυτοκινήτων, μοτοσικλετών, σκαφών, χρώμιο ή εμαγιέ επιφάνειες, plexiglass, fiberglass. Κατάλληλο για όλους τους τύπους των χρωμάτων. Φιλτράρει την υπεριώδη ακτινοβολία του ήλιου, προστατεύοντας το χρώμα βαφής. Γυαλιστερό και λαμπερό αποτέλεσμα που λαμβάνεται με φυσικά κερί carnauba, υψηλής φωτεινότητας σιλικόνες.



## ► CERA PER VERNICI METALLIZZATE

250 ml **cod. A1292**

Cera per carrozzerie d'auto, moto, natanti, superfici smaltate o cromate, plexiglass, vetroresina. Specifico per vernici metallizzate. Filtra i raggi solari ultravioletti, proteggendo il colore della vernice. Effetto lucido di tipo caldo e brillante, ottenuto con cere naturali "carnauba", siliconi ad alta luminosità.

## ► WAX FOR METALLIC PAINTS

Wax for car bodies, motorcycles, boats, chrome or enamel surfaces, plexiglass, fiberglass. Suitable for all types of paint. Filters the sun's ultraviolet rays, protecting the paint color. Polished effect warm and brilliant, obtained with natural waxes "carnauba", high brightness silicones.

## ► ΚΕΡΙ ΓΙΑ ΑΠΛΕΣ ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ

Κερί για το αμάξωμα των αυτοκινήτων, μοτοσικλετών, σκαφών, χρώμιο ή εμαγιέ επιφάνειες, plexiglass, fiberglass. Κατάλληλο για όλους τους τύπους των χρωμάτων. Φιλτράρει την υπεριώδη ακτινοβολία του ήλιου, προστατεύοντας το χρώμα βαφής. Γυαλιστερό και λαμπερό αποτέλεσμα που λαμβάνεται με φυσικά κερί carnauba, υψηλής φωτεινότητας σιλικόνες.



## ► CERA POLISH UNIVERSALE

250 ml **cod. A1331**

Cera per carrozzerie d'auto, moto, natanti, superfici smaltate o cromate, plexiglass, vetroresina. Indicato per una maxi protezione di tutti i tipi di vernice, di qualsiasi colore. Toglie l'ossidazione senza esercitare un'azione abrasiva aggressiva. Massimo effetto brillante.

## ► UNIVERSAL WAX POLISH

Wax for car bodies, motorcycles, boats, chrome or enamel surfaces, plexiglass, fiberglass. Suitable for a maxi protection of all types of paint, any color. Removes oxidation without exerting aggressive abrasive action. Maximum shiny effect.

## ► ΓΥΑΛΙΣΤΙΚΟ ΚΕΡΙ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ

Κερί για το αμάξωμα των αυτοκινήτων, μοτοσικλετών, σκαφών, επιφάνειες από χρώμιο ή εμαγιέ, plexiglass, fiberglass. Κατάλληλο για μέγιστη προστασία για όλους τους τύπους των χρωμάτων, κάθε απόχρωσης. Αφαιρεί την οξείδωση χωρίς να ασκεί επιθετική λειαντική δράση. Μέγιστο λαμπερό αποτέλεσμα.



# LUCIDANTI PLASTICA E GOMMA

POLISHING

ΓΥΑΛΙΖΟΝΤΑΣ ΠΛΑΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΛΑΣΤΙΧΑ



## ▶ LEVAGRAFFI PASTA ABRASIVA LUCIDANTE

200 ml **cod. A1301**

Pasta abrasiva specifica per carrozzerie verniciate e cromature. Elimina graffi superficiali, buccia d'arancia, tracce d'ossidazione. Restituisce la brillantezza originale. Protegge a lungo nel tempo.

## ▶ ABRASIVE PASTE SCRATCH REMOVER

Abrasive paste specific for bodies chrome and painted. Remove surface scratches, orange peel, traces of oxidation. Returns the original brilliance. Protects for a long time.

## ▶ ΛΕΙΑΝΤΙΚΗ ΠΑΣΤΑ ΓΙΑ ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΣΗ ΓΡΑΤΖΟΥΝΙΩΝ

Λειαντική ειδική πάστα για επιφάνειες αμαξώματων βαμμένες ή από χρώμιο. Αφαιρεί τις γρατσουνιές επιφάνειας, την όψη φλοιού πορτοκαλιού, τα ίχνη οξείδωσης. Επιστρέφει την αρχική λάμψη. Προστατεύει για μεγάλο χρονικό διάστημα.



## ▶ LUCIDO NERO PARAURTI E FASCIONI

250 ml **cod. A1931N**

Lucidante nero per paraurti, fascioni laterali, spoiler e qualsiasi altra parte in plastica di auto, moto, camion e natanti. Agisce su qualsiasi tipo di plastica non verniciata.

Non occorre mascherare le parti, essendo gli eventuali eccessi di prodotto facilmente eliminabili con acqua. Lucida perfettamente e protegge dai raggi UV.

## ▶ BLACK BUMPERS AND SPOILERS SHINE

Black shine bumpers and tires, side trims, spoilers and any other plastic parts of cars, motorcycles, trucks and boats. It works on any type of unpainted plastic. Do not need to mask the parts, being the excess product easily removed with water. Perfectly polishes and protects from UV rays.

## ▶ ΓΥΑΛΙΣΤΙΚΟ ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΩΝ ΚΑΙ ΣΠΟΙΛΕΡ

Γυαλιστική περιποίηση των προφυλακτών, διακοσμητικών πλευρικών τριμ, αεροτομών και οποιαδήποτε άλλων πλαστικών μέρων των αυτοκινήτων, μοτοσικλετών και σκαφών. Λειτουργεί σε οποιοδήποτε τύπο άβαφο πλαστικό. Δεν χρειάζεται να καλυφθούν τα μέρη, το επιπρόσθετο προϊόν αφαιρείται εύκολα με νερό. Γυαλίζει τέλεια και προστατεύει από την υπερύδρα ακτινοβολία.



## ▶ LUCIDO SILICONICO GOMME PARAURTI E CRUSCOTTI - NO GAS

500 ml **cod. A2212**

Lucidante per gomme paraurti, fascioni laterali, spoiler, tetti in vinile, bauletti moto e tutte le parti in plastica, gomma, vetroresina di auto, moto, camion e natanti. Rinnova le parti invecchiate e ne ravviva i colori. Forma una pellicola invisibile che resiste all'acqua e alla polvere. Adatto per interni ed esterni.

## ▶ BUMPERS AND TRIMS POLISHER

Polish care for bumpers and tires, side trims, spoiler, vinyl roofs, motorcycle trunks and all plastic parts, rubber, fiberglass cars, bikes, trucks and boats. Renews aged parts and brightens colors. Forms an invisible film water and dust resistant. Suitable for indoor and outdoor.

## ▶ ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΩΝ

Καθαριστική φροντίδα για προφυλακτήρες, διακοσμητικά πλευρά, σπόιλερ, οροφές από βινύλιο, κορμούς μοτοσικλέτας και όλα τα πλαστικά μέρη, ελαστικά, fiberglass αυτοκίνητα, μοτοσικλέτες, φορτηγά και σκάφη. Ανανεώνει παλαιωμένα μέρη και φωτίζει τα χρώματα. Σχηματίζει ένα αόρατο φιλμ νερού και είναι ανθεκτικό στη σκόνη. Κατάλληλο για εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους.



## ▶ LUCIDO NERO GOMME E PARAURTI NO GAS

500 ml **cod. A1432** | 1 Lt **cod. A1383**

Rinnova e protegge a lungo l'elasticità originale del pneumatico dall'invecchiamento. Ideale per pneumatici, tappetini, profili e paraurti in plastica, rivestimenti in gomma e similari. Elevato effetto lucidante.

## ▶ TIRES AND BUMPER SHINE SPRAY

Renews and long-term protects the original elasticity of tires against aging. Ideal for tires, mats, profiles and plastic bumpers, rubber covers and similar. High polishing effect.

## ▶ ΓΥΑΛΙΣΤΙΚΟ ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΩΝ ΚΑΙ ΖΑΝΤΩΝ ΣΠΡΕΥ

Ανανεώνει και προστατεύει μακροπρόθεσμα την αρχική ελαστικότητα των ελαστικών. Ιδανικό για τα ελαστικά, χαλάκια, προφίλ και πλαστικούς προφυλακτήρες, καλύμματα από καουτσούκ και παρόμοια υλικά. Υψηλή στίλβωση.





# LUCIDANTI PLASTICA E GOMMA

POLISHING

ΓΥΑΛΙΖΟΝΤΑΣ ΠΛΑΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΛΑΣΤΙΧΑ



## ▶ LUCIDANTE CRUSCOTTI - NO GAS

500 ml **cod. A1412**

Lucidante cruscotti con azione protettiva contro polvere e raggi UV. Lucida, deterge, rende impermeabili le parti trattate, non permettendo alla polvere e all'umidità di depositarsi o penetrare. Profumazione Fiori

## ▶ DASHBOARD POLISHER

Dashboard polisher with protective action against dust and UV rays. Polishes, cleans, waterproofs treated parts, not allowing dust and humidity to penetrate or settle. Flowers fragrances.

## ▶ ΓΥΑΛΙΣΤΙΚΟ ΤΑΜΠΛΟ

Γυαλιστικό ταμπλό με προστατευτική δράση κατά της σκόνης και την υπεριώδη ακτινοβολία. Στιλβώνει, καθαρίζει, αδιαβροχοποιεί, μη επιτρέποντας τη σκόνη και την υγρασία να διεισδύσουν ή να εγκατασταθούν. Προστατεύει τα ηλεκτρικά μέρη. Σε άρωμα κολώνιας και βανίλιας.



## ▶ LUCIDANTE CRUSCOTTI

fiori, flowers 400 ml **cod. A1882**  
fiori, flowers 600 ml **cod. A1885**

Lucidante cruscotti con azione protettiva contro polvere e raggi UV. Lucida, deterge, rende impermeabili le parti trattate, non permettendo alla polvere e all'umidità di depositarsi o penetrare. Protegge le parti elettriche. Profumazione Fiori.

## ▶ DASHBOARD POLISHER

Dashboard polisher with protective action against dust and UV rays. Polishes, cleans, waterproofs treated parts, not allowing dust and humidity to penetrate or settle. Protects electrical parts. Flowers fragrances.

## ▶ ΓΥΑΛΙΣΤΙΚΟ ΤΑΜΠΛΟ

Γυαλιστικό ταμπλό με προστατευτική δράση κατά της σκόνης και την υπεριώδη ακτινοβολία. Στιλβώνει, καθαρίζει, αδιαβροχοποιεί, μη επιτρέποντας τη σκόνη και την υγρασία να διεισδύσουν ή να εγκατασταθούν. Προστατεύει τα ηλεκτρικά μέρη. Δεν περιέχει σιλικόνη. Σε άρωμα κολώνιας και βανίλιας.



## ▶ LUCIDANTE CRUSCOTTI

vaniglia, vanilla, βανίλια 600 ml **cod. A1885.2**

Lucidante cruscotti con azione protettiva contro polvere e raggi UV. Lucida, deterge, rende impermeabili le parti trattate, non permettendo alla polvere e all'umidità di depositarsi o penetrare. Protegge le parti elettriche. Profumazione Vaniglia.

## ▶ DASHBOARD POLISHER

Dashboard polisher with protective action against dust and UV rays. Polishes, cleans, waterproofs treated parts, not allowing dust and humidity to penetrate or settle. Protects electrical parts. Vanilla fragrances.

## ▶ ΓΥΑΛΙΣΤΙΚΟ ΤΑΜΠΛΟ

Γυαλιστικό ταμπλό με προστατευτική δράση κατά της σκόνης και την υπεριώδη ακτινοβολία. Στιλβώνει, καθαρίζει, αδιαβροχοποιεί, μη επιτρέποντας τη σκόνη και την υγρασία να διεισδύσουν ή να εγκατασταθούν. Προστατεύει τα ηλεκτρικά μέρη. Δεν περιέχει σιλικόνη. Σε άρωμα κολώνιας και βανίλιας.





▶ **SHAMPOO LUCIDANTE MOTO**

250 ml **cod. A2571**

Shampoo ad azione lucidante. Rimuove rapidamente unto e grasso da carrozzerie, motori, cerchi ed ogni superficie in plastica, gomma o metallo anche se verniciata. Azione energica per sporchi da bitume e da resina di alberi.

▶ **MOTORCYCLE SHINE SHAMPOO**

Brightening effect shampoo. Quickly removes oil and grease from motorcycle bodies, engines, wheels, and every surface in plastic, rubber or metal even if painted. Energetic action against dirt from bitumen and resin of trees.

▶ **ΓΥΑΛΙΣΤΙΚΟ ΣΑΜΠΟΥΑΝ ΓΙΑ ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΕΣ**

Σαμπουάν τονωτικής επίδρασης. Αφαιρεί γρήγορα λάδια και γράσα από την μοτοσυκλέτα, τους κινητήρες τους τροχούς και σε κάθε πλαστική επιφάνεια, καουτσούκ ή μέταλλα ακόμη και αν είναι βαμμένα. Καθαριστικό για την βρωμιά, την πίσσα και την ρητίνη των δέντρων.



▶ **CERA MOTO**

250 ml **cod. A2581**

Cera per carrozzerie moto, superfici smaltate o cromate, plexiglass, vetroresina. Adatto per tutti i tipi di vernice. Filtra i raggi solari ultravioletti, proteggendo il colore della vernice. Effetto lucido di tipo caldo e brillante ottenuto con cere naturali "carnauba", siliconi ad alta luminosità.

▶ **MOTORCYCLE WAX**

Wax for motorcycle bodies, chrome or enamel surfaces, plexiglass, fiberglass. Suitable for all types of paint. Filters ultraviolet rays protecting the paint color. Hot glossy effect and brilliant obtained with natural waxes "carnauba", high brightness silicones.

▶ **ΚΕΡΙ ΓΙΑ ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΕΣ**

Κερί για το σκελετό της μηχανής, χρώμιο ή εμαγιέ επιφάνειες, plexiglass, fiberglass. Κατάλληλο για όλους τους τύπους των χρωμάτων. Φιλτράρει τις υπεριώδεις ακτίνες προστατεύοντας το χρώμα βαφής. Ζεστό γυαλιστερό αποτέλεσμα και λαμπερό που λαμβάνονται με φυσικά κεριά καρναούμπα, υψηλής φωτεινότητας σιλικόνες.



▶ **PULITORE MOTO**

500 ml **cod. A2562**

Sgrassatore per rimuovere rapidamente grasso, olio, morchie, incrostazioni ed ogni altro tipo di sporco. Rende brillanti le parti trattate. Pronto all'uso. Non contiene gas.

▶ **MOTORCYCLE CLEANER**

Degreaser for quickly removes grease, oil, sludge, deposits and any other type of dirt. Brightens the treated parts. Ready to use. It does not contain gas.

▶ **ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΓΙΑ ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΕΣ**

Απομακρύνει γρήγορα γράσσα, λάδι, λάσπη και κάθε άλλο τύπο βρωμιάς. Φωτίζει τα καθαρισμένα τμήματα. Έτοιμο προς χρήση. Δεν περιέχει αέριο.



► **AUTOSANA IGIENIZZANTE PROFUMATO**

agrumi, citrus, εσπεριδοειδές 500 ml **cod. A1532.LM**  
pino, pine, πεύκο 500 ml **cod. A1532.PI**

Detergente igienizzante in grado di neutralizzare ed eliminare ogni cattivo odore stagnante, compreso vino, pesce, fumo e muffa. Svolge un'efficace e delicata azione igienizzante nei luoghi in cui viene utilizzato. Non macchia, non logora i tessuti ed i materiali su cui viene applicato.

► **SANACAR SCENTED SANITIZER**

Sanitizing detergent able to neutralize and eliminate any bad odor stagnant, including wine, fish, smoke and mold. Has an effective and gentle cleaning action in places where it is used. Does not stain, not worn fabrics and materials on which it is applied.

► **ΑΡΩΜΑΤΙΚΟ ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ**

Απολυμαντικό απορρυπαντικό σε θέση να εξουδετερώσει και να εξαλείψει κάθε στάσιμη άσχημη μυρωδιά, όπως κρασί, τα ψάρια, το κάπνισμα και τη μούχλα. Έχει ένα αποτελεσματικό και απαλό καθαρισμό σε χώρους όπου χρησιμοποιείται. Δεν λεκιάζει, δεν φθείρει τα υφάσματα και τα υλικά στα οποία εφαρμόζεται.



► **SHAMPOO SGRASSANTE LUCIDANTE**

1 Lt **cod. A1343** | 5 Lt **cod. A1344**

Shampoo ad azione lucidante. Rimuove rapidamente unto, grasso da carrozzerie, motori, cerchi ed ogni superficie in plastica, gomma o metallo anche se verniciata di auto, moto, caravan, veicoli industriali e natanti. Azione energica per sporchi da bitume e da resina di alberi.

► **SHINE SHAMPOO**

Brightening effect shampoo. Quickly removes oil and grease from bodies, engines, wheels, and every surface in plastic, rubber or metal even if painted of cars, motorcycle, caravans, industrial vehicles and boats. Energetic action against dirt from bitumen and resin of trees.

► **ΣΑΜΠΟΥΑΝ ΓΙΑ ΛΑΜΨΗ**

Σαμπούαν για λαμπερό αποτέλεσμα. Γρήγορα απομακρύνει το πετρέλαιο και το γράσσο από τα αμαξώματα, τους κινητήρες, τους τροχούς, και σε κάθε επιφάνεια από πλαστικό, καουτσούκ ή μέταλλο, ακόμη και αν είναι βαμμένα αυτοκίνητα, μοτοσυκλέτες, τροχόσπιτα, βιομηχανικά οχήματα και σκάφη. Δράση κατά της βρωμιάς από την ασφαλτο και τη ρητίνη των δέντρων.



► **SHAMPOO pH NEUTRO**

1 Lt **cod. A1353** | 5 Lt **cod. A1354**

Shampoo ad elevato potere detergente. Ideale per eliminare ogni tipo di sporco, unto, grasso e fango da carrozzerie di auto, moto, camion, natanti e aerei. Formula a pH neutro per non intaccare la vernice e la plastica e evitare arrossamenti dell'epidermide. Effetto brillante.

► **CAR SHAMPOO**

Shampoo with high cleaning power. Ideal to remove any kind of dirt, oil, grease and mud from bodies of cars, motorcycles, trucks, boats and aircraft. Neutral pH formula to prevent damaging of paint and plastics and avoid skin redness. Shiny effect.

► **ΣΑΜΠΟΥΑΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ**

Σαμπούαν με μεγάλη δύναμη καθαρισμού. Ιδανικό για την απομάκρυνση κάθε είδους βρωμιάς, λάδια, γράσσο και λάσπη από το αμάξωμα αυτοκινήτων, μοτοσυκλετών, φορτηγών, σκαφών και αεροσκάφη. Ουδέτερο τύπο pH για την αποφυγή βλαβών των χρωμάτων και πλαστικών και να αποφευχθεί το θάμπωμα της επιφάνειας. Λαμπερό αποτέλεσμα.



# PULIZIA CLEANING ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ



## ▶ SGRASSATORE UNIVERSALE AL PROFUMO DI LIMONE

500 ml **cod. A2542**

Lo Sgrassatore A35 è un vero prodotto universale utilizzabile ovunque in cucina, in bagno, sugli infissi, sull'auto o sulla moto in quanto agisce efficacemente contro tutti i tipi di sporchi grassi e unti, di origine minerale e animale.

### ▶ MULTI PURPOSE DEGREASER

The multi-purpose degreaser is a true universal product used everywhere: kitchen, bathroom, fixtures, car or motorcycle thanks to its effectiveness against all kinds of oily and greasy dirt of animal and vegetable origin.

### ▶ ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΧΡΗΣΕΩΝ

Το πολλαπλών χρήσεων απολιπαντικό είναι ένα πρωτότυπο προϊόν που χρησιμοποιείται παντού: κουζίνα, μπάνιο, φωτιστικά, αυτοκίνητο ή μοτοσυκλέτα χάρη στην αποτελεσματικότητά του κατά των κάθε είδους ελαιώδης και λιπαρής βρωμιάς φυτικής και ζωικής προέλευσης.



## ▶ SGRASSATORE CERCHI E MOTORI

500 ml **cod. A2512**

Specifico detergente ad azione sgrassante per cerchi e motori. Rimuove rapidamente da cerchi in lega, motori di auto, moto, natanti anche lo sporco più difficile. Agisce contro grasso, olio, incrostazioni, resina di alberi ed ogni altro tipo di sporco. Formula professionale ad azione lucidante.

### ▶ WHEELS AND ENGINES CLEANER

Specific detergent for degreasing engines and wheels. Quickly removes even the most stubborn dirt on alloy wheels, car engines, motorcycles, boats. Effective against grease, oil, scale, resin of trees and any other type of dirt. Professional formula for polishing action.

### ▶ ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΜΗΧΑΝΗΣ ΚΑΙ ΤΡΟΧΩΝ

Ειδικό απορρυπαντικό για τον καθαρισμό των κινητήρων και των τροχών. Γρήγορα απομακρύνει ακόμα και τις πιο επίμονες ακαθαρσίες σε ζάντες αλουμινίου, μηχανές αυτοκινήτων, μοτοσυκλετών, σκαφών. Αποτελεσματικό ενάντια στο λίπος, το πετρέλαιο, τη ρητίνη των δέντρων και κάθε άλλο τύπο βρωμιάς. Επαγγελματική φόρμουλα για γυαλιστική δράση.



## ▶ PULITORE TESSUTI MOQUETTES E PLASTICA

600 ml **cod. A1895**

Specifico detergente a schiuma per tessuti, moquette, finta pelle, scamosciati, alcantara e plastica. Pulisce a fondo ogni tipo di sporco senza danneggiare le superfici trattate. Rinnova le superfici ravvivando i colori. Azione igienizzante. Elevato potere deodorante per eliminare ogni cattivo odore.

### ▶ FABRICS, CARPETS AND PLASTIC CLEANER

Specific detergent foam for fabrics, carpets, synthetic leather, suede, alcantara and plastic. Deeply cleans all types of dirt without damaging the treated surfaces. Renew surfaces reviving colors. Sanitizing action. High power air freshener, eliminates any odor.

### ▶ ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΥΦΑΣΜΑΤΩΝ, ΧΑΛΙΩΝ ΚΑΙ ΠΛΑΣΤΙΚΩΝ

Ειδικό αφρώδες καθαριστικό για υφάσματα, χαλιά, συνθετικό δέρμα, σουέτ, αλκαντάρα και πλαστικά. Καθαρίζει βαθιά όλους τους τύπους βρωμιάς χωρίς να καταστρέφει τις επιφάνειες. Ανανεώστε τις επιφάνειες αναβιώνοντας τα χρώματα. Απολυμαντική δράση. Υψηλής ισχύος αποσμητικό χώρου, εξαφανίζει κάθε οσμή.



## ▶ PULISCE VETRI PER INTERNI ED ESTERNI

600 ml **cod. A1495**

Specifico detergente a schiuma per cristalli, vetri, parabrezza e fari. Elimina i riflessi facilitando la guida notturna. Rimuove facilmente moscerini, incrostazioni ed ogni tipo di sporco. Combatte l'appannamento dovuto a riscaldamento e nicotina. Non lascia aloni.

### ▶ GLASS CLEANER FOR INTERIOR AND EXTERIOR

Specific detergent foam for crystals, glasses, windshields and headlights. Eliminates glare and facilitates driving at night. Easily removes flies, scale, and all kinds of dirt. Fights fogging due to heating and nicotine. It does not leave streaks.

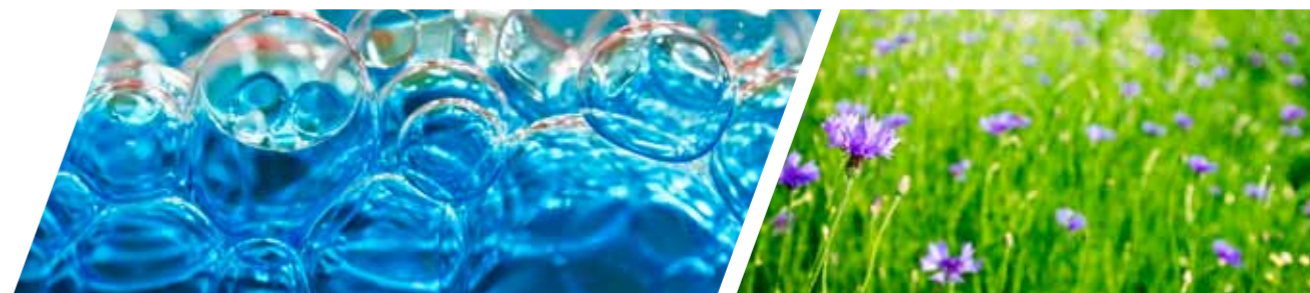
### ▶ ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΓΥΑΛΙΝΩΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΩΝ ΠΑΡΜΠΡΙΖ

Ειδικό αφρώδες καθαριστικό για γυαλιά κρύσταλλα, παρμπρίζ και προβολείς. Εξαλείφει αντηλιά και διευκολύνει την οδήγηση τη νύχτα. Αφαιρεί εύκολα τις μύγες και όλα τα είδη βρωμιάς. Καταπολεμά το θάμπωμα λόγω της θέρμανσης και της νικοτίνης. Δεν αφήνει ίχνη.





# PULIZIA CLEANING ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ



## ▶ MANGIAODORI DEODORANTE IGIENIZZANTI

500 ml **cod. A1552**

Deodorante mangia odori specifico per eliminare i caratteristici cattivi odori provocati da smog, fumo o trasporto di animali domestici. Lascia un delicato profumo. Ideale per interni di auto, camion e caravan, tappezzerie, tessuti, moquette, tappetini.

## ▶ ODOR ELIMINATOR SANITIZING DEODORANT

Odor eliminator deodorant specific to eliminate the characteristic odors caused by smog, smoke or transportation of pets. Leaves a delicate perfume. Ideal for interiors of cars, trucks, trailers and caravan, upholsteries, fabrics, carpets, mats.

## ▶ ΕΞΟΛΟΘΡΕΥΤΗΣ ΟΣΜΩΝ ΜΕ ΑΠΟΛΥΜΑΝΤΙΚΟ ΑΠΟΣΜΗΤΙΚΟ

Αποσμητικός εξολοθρευτής οσμών ειδικά για την εξάλειψη των χαρακτηριστικών οσμών που προκαλούνται από το νέφος, τον καπνό ή τη μεταφορά των κατοικίδιων ζώων. Αφήνει ένα λεπτό άρωμα. Ιδανικό για εσωτερικούς χώρους των αυτοκινήτων, φορτηγών, ρυμουλκούμενα και τροχόσπιτα, ταπετσαρίες, υφάσματα, χαλιά, ψάθες.



## ▶ DEGHIACCIANTE

500 ml **cod. A2712 |**  
500 ml **cod. A2712RS** + raschietto, + ice scraper,  
+ ξύστρα πάγου

Scioglie rapidamente le formazioni di cristalli di ghiaccio e neve dai vetri dell'auto. Il prodotto crea un film protettivo che impedisce il riformarsi del ghiaccio. Non lascia aloni. Non deteriora le spazzole tergicristallo. Agisce fino a -25°C. Disponibile anche con comodo raschietto.

## ▶ DE-ICER

Quickly dissolves ice dam and snow on car windows. The product creates a protective film that prevents formation of ice. Leaves no smear. Does not deteriorate the wiper blades. Acts down to -25 °. Also available with useful scraper.

## ▶ ΑΝΤΙΠΑΓΩΤΙΚΟ

Διαλύει γρήγορα τον πάγο και το χιόνι στα παράθυρα των αυτοκινήτων. Το προϊόν δημιουργεί ένα προστατευτικό φιλμ που εμποδίζει το σχηματισμό πάγου. Δεν αφήνει καμία κηλίδα. Δεν επηρεάζει τα μάκτρα των υαλοκαθαριστήρων. Δρά και κάτω από τους -25. Επίσης διατίθεται με χρήσιμη ξύστρα.



## ▶ PROFUMINI ASSORTITI

100 ml **cod. A1530A**

Profumo in grado di eliminare ogni cattivo odore. Lascia un piacevole profumo di: **fragola, tropical, pino e colonia.** Non contiene gas. Azione mangia fumo.

## ▶ ASSORTED FRAGRANCES

The perfume can eliminate any bad odor. Leaves a pleasant scent of strawberry, tropical, pino and colony. They do not contain gas. Remove smoke smell.

## ▶ ΔΙΑΦΟΡΑ ΑΡΩΜΑΤΑ

Το άρωμα μπορεί να εξαλείψει οποιαδήποτε άσχημη οσμή. Αφήνει ένα ευχάριστο άρωμα φράουλα, τροπικό, αύρα της θάλασσας και κολώνιας. Δεν περιέχει προωθητικό αέριο. Αφαιρεί την μυρωδιά του καπνού.



# PELLI NATURALI E PANNI

## NATURAL SKIN AND CLOTH

### ΦΥΣΙΚΟ ΔΕΡΜΑ ΚΑΙ ΥΦΑΣΜΑ



#### ▶ PELLE NATURALE SCAMOSCIATA

**cod. AM063-4-5**

100% naturale  
Conciata all'olio di pesce - Misura Piedi

#### ▶ NATURAL CHAMOIS LEATHER TOWEL

Cleans, dries, polishes - Natural 100%  
Tanned fish oil - Size feet

#### ▶ ΦΥΣΙΚΟ ΔΕΡΜΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

Καθαρίζει, στεγνώνει, γυαλίζει - Φυσικό 100%  
Ψεκασμένο με ιχθυέλαιο - Μέγεθος σε πόδια 2/3

piedi2	dm <sup>2</sup>	cm
3,00	27	42x65
4,00	36	49x74
5,00	44	57x87

#### ▶ PANNO SINTETICO SCAMOSCIATO PVA

**cod. AM706-4**

Pulisce, asciuga, lucida  
Per utilizzo su asciutto e bagnato, assorbe lo sporco  
Lavabile in lavatrice  
Misure: cm 60x50 - cm 44x50

#### ▶ SYNTHETIC SUEDE CLOTH PVA

Cleans, dries, polishes  
For use on wet and dry, it absorbs dirt  
Machine washable  
Size: cm 60x50 - cm 44x50

#### ▶ ΣΥΝΘΕΤΙΚΟ ΣΟΥΕΤ ΥΦΑΣΜΑ PVA

Καθαρίζει, στεγνώνει, γυαλίζει  
Για χρήση σε βρεγμένο και στεγνό, απορροφά τη βρωμιά  
Πλένεται στο πλυντήριο  
Μέγεθος: 60x50 εκ. - 44x50 εκ.

#### ▶ PANNO AMARETTA

**cod. AM135**

Panno sintetico ideale per asciugare i vetri e la carrozzeria  
Azione anti aloni  
60% poliammide, 20% poliestere  
Misura: cm 70x70

#### ▶ AMARETTA CLOTH

Synthetic cloth usel for drying glasses and car body  
Action anti halos  
60% polyamide, 20% polyester  
Size: 70x70 cm

#### ▶ AMARETTA ΥΦΑΣΜΑ

Συνθετικό ύφασμα Usel για στεγνώμα του αυτοκινήτου και για τα γυαλιά  
Δράση ως αντιθαμπωτικό  
60% πολυαμίδιο, 20% πολυεστέρας  
Μέγεθος: 70x70 εκ.





# PELLI NATURALI E PANNI

NATURAL SKIN AND CLOTH

ΦΥΣΙΚΟ ΔΕΡΜΑ ΚΑΙ ΥΦΑΣΜΑ



## ▶ PANNO ALCANTARA

cm 60x40 **cod. AM724-AM724.1**  
cm 60x80 **AM728-AM728.1**

Panno sintetico ideale per asciugare la carrozzeria e vetri. Pulisce e asciuga  
68% poliestere, 32% poliuretano  
Misura: cm 60x40 spessore 0,3 - 0,7  
cm 60x80 spessore 0,3 - 0,7

## ▶ ALCANTARA CLOTH

Synthetic cloth usel for drying glasses and car body  
Action anti halos  
60% polyamide, 20% polyester  
Size: cm 60x40 thickness 0,3 - 0,7  
cm 60x80 thickness 0,3 - 0,7

## ▶ ALCANTARA ΥΦΑΣΜΑ

Συνθετικό ύφασμα Usel για στέγνωμα του αυτοκινήτου και για όλες τις γυάλινες επιφάνειες  
Δράση ως αντιθαμπωτικό  
60% πολυαμίδιο, 20% πολυεστέρας  
Μέγεθος: 60x40 εκ. πάχους 0,3 - 0,7  
60x80 εκ. πάχους 0.3 - 0.7



## ▶ SPUGNA LAVAGGIO PROFESSIONALE

**cod. AM255**

Spugna ideale per lavare l'esterno dell'auto  
Alta resistenza ai detergenti  
75% poliuretano, 25% poliestere  
Misura: cm 18x11x6

## ▶ PROFESSIONAL CLEANING SPONGE

Sponge ideal for washing the body car  
High resistance to soap  
Poliuretano 75%, 25% polyester  
Size: cm 18x11x6

## ▶ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟ ΣΦΟΥΓΓΑΡΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

Σφουγγάρι ιδανικό για το πλύσιμο του αυτοκινήτου  
Υψηλή αντοχή σε σαπούνι  
Πολιουρετάνο 75%, 25% πολυεστέρας  
Μέγεθος: 18x11x6 εκ.



## ▶ GUANTO LAVAGGIO PROFESSIONALE

**cod. AM146**

Guanto ideale per lavare l'esterno dell'auto  
Alta resistenza ai detergenti

## ▶ PROFESSIONAL CLEANING GLOVE

Glove ideal for washing the body car  
High resistance to soap

## ▶ ΥΦΑΣΜΑ ΜΠΑΜΠΟΥ

Γάντι ιδανικό για το πλύσιμο του αυτοκινήτου  
Υψηλή αντοχή σε σαπούνι



## ▶ SPUGNA ERGONOMICA

**cod. AM286**

Misura cm 14x14x10

## ▶ SPONGE WITH HANDLE

Size 14x14x10 cm

## ▶ ΣΠΟΓΓΟΣ ΜΕ ΛΑΒΗ

Μέγεθος 14X14X10 εκ.



## ▶ ΜΑΝΟΠΟΛΑ PELLE E MICROFIBRA

**cod. AM467**

Pulisce, asciuga, lucida  
Misure cm 20x15

## ▶ LEATHER AND MICROFIBER KNOB

Cleans, dries, polishes  
Size 20x15 cm

## ▶ ΣΠΟΓΓΟΣ ΜΕ ΛΑΒΗ ΔΕΡΜΑΤΙΝΗ ΚΑΙ ΜΙΚΡΟΙΝΩΝ

Καθαρίζει, στεγνώνει, γυαλίζει  
Μέγεθος 20X15 εκ.





# PELLI NATURALI E PANNI

NATURAL SKIN AND CLOTH  
ΦΥΣΙΚΟ ΔΕΡΜΑ ΚΑΙ ΥΦΑΣΜΑ



## ▶ SET 3 TAMPONI CON IMPUGNATURA

**cod. AM149**

Pulisce, asciuga, lucida  
Misure cm 20x15

## ▶ PADS WITH HANDLE 3 PIECES SET

Comfortable, convenient to use, thanks to the handle which applies the wax (yellow), polishes (blue), removes the wax (white)  
Size: 20x15 cm

## ▶ ΣΦΟΥΓΓΑΡΑΚΙ ΜΕ ΛΑΒΗ ΣΕΤ 3 ΤΕΜΑΧΙΩΝ

Άνετο, βολικό στη χρήση, χάρη στην λαβή που εφαρμόζει το κερί (κίτρινο), γυαλίζει (μπλε), αφαιρεί το κερί (λευκό)  
Μέγεθος: 20x15 εκ.



## ▶ PANNO SINTETICO

**cod. AM801**

Ideale per pulire ed asciugare tutte le superfici  
Misura: cm 50x60

## ▶ SYNTHETIC CLOTH

Ideal to clean and dry all surfaces  
Size: cm 50x60

## ▶ ΣΥΝΘΕΤΙΚΟ ΠΑΝΙ

Ιδανικό για να καθαρίζει και να στεγνώνει όλες τις επιφάνειες  
Μέγεθος: 50x60 εκ.



## ▶ TERGIVETRO

**cod. AM170**

Ideale per la pulizia di parabrezza e vetri

## ▶ SQUEEGEE

Ideal for cleaning windcreens and glass

## ▶ ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΓΙΑ ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΣΗ (ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ) ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ

Ιδανικό για όλες τις γυάλινες επιφάνειες



## ▶ SET 4 PEZZI MICROFIBRA

**cod. AM354**

Pulisce, asciuga, lucida  
Lavabile in lavatrice. Misure cm 30x40

## ▶ MICRO FIBER 4 PIECES SET

Cleans, dries, polishes  
Size 30x40 cm

## ▶ ΥΦΑΣΜΑ ΜΙΚΡΟΙΝΩΝ ΣΕΤ 4 ΤΕΜΑΧΙΩΝ

Καθαρίζει, στεγνώνει, γυαλίζει.  
Μέγεθος 30x40 εκ.



## ▶ PANNO MICROFIBRA PER VETRI

**cod. AM118**

Pulisce e lucida vetri interni ed esterni dell'auto.  
Lavabile in lavatrice. Misure cm 40x40

## ▶ MICROFIBER CLOTH FOR GLASSES

Cleans and polishes car interior and exterior glass.  
Machine washable. Size 40x40 cm

## ▶ ΥΦΑΣΜΑ ΜΙΚΡΟΙΝΩΝ ΓΙΑ ΤΑ ΤΖΑΜΙΑ

Καθαρίζει και γυαλίζει το εσωτερικό και το εξωτερικό των γυαλιών των αυτοκινήτων. Πλένεται στο πλυντήριο. Διαστάσεις 40x40 εκ.



## ▶ PANNO MICROFIBRA PER INTERNI

**cod. AM125**

Pulisce e lucida intrerni auto senza agenti chimici.  
Lavabile in lavatrice. Misure cm 40x40

## ▶ MICROFIBER CLOTH FOR INTERIOR

Cleans, dries, polishes  
Size 30x40 cm

## ▶ ΥΦΑΣΜΑ ΜΙΚΡΟΙΝΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΜΕΡΟΣ

Καθαρίζει και γυαλίζει το εσωτερικό των αυτοκινήτων χωρίς τη χρήση χημικών. Πλένεται στο πλυντήριο. Διαστάσεις 40x40 εκ.



## ▶ PANNO MICROFIBRA PER LUCIDARE

**cod. AM101**

Lucida la carrozzeria eliminando la cera senza lasciare aloni. Lavabile in lavatrice. Misure cm 40x40

## ▶ MICROFIBER POLISHING CLOTH

It polishes the body removing the wax without leaving marks. Machine washable. Size 40x40 cm

## ▶ ΓΥΑΛΙΣΤΙΚΟ ΥΦΑΣΜΑ ΜΙΚΡΟΙΝΩΝ

Γυαλίζει το σώμα απομακρύνοντας το κερί χωρίς να αφήνει σημάδια. Πλένεται στο πλυντήριο. Διαστάσεις 40x40 εκ.





# CAR & MOTO CLEAN CARE

## ► PULIZIA PROFESSIONALE PROFESSIONAL CLEANING ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

L'esperienza accumulata di questi 80 anni ci permette di offrire una vasta e completa gamma di articoli perfettamente rispondenti ad una domanda sempre più esigente ed attenta

Accumulated experience of these 80 years we can offer a wide range of products and complete fully comply with a request and demanding more and more careful

Συσσωρευμένη εμπειρία αυτων των 80 ετων μπορούμε να προσφέρουμε ένα ευρύ φάσμα προϊόντων και να ολοκληρώσει πληρως συμμορφωθεί με το αίτημα και όλο και περισσότεροι ζητούν συνείδησης

MADE IN ITALY



IL CONTINUO MIGLIORAMENTO DEI PROCESSI PRODUTTIVI E LA RICERCA DI MATERIE PRIME INNOVATIVE HA PORTATO ALLA CREAZIONE DI PRODOTTI DI ALTA QUALITÀ PER LA CURA DELL'AUTO NEL RISPETTO DELL'AMBIENTE. TUTTI I PRODOTTI A35 HANNO UN PH EQUILIBRATO PER TUTELARE E PROTEGGERE L'ASPETTO DELLE VERNICI.

**DAL 1935 QUESTO ERA E RIMANE IL NOSTRO IMPEGNO**

NEEDS AND THE NEEDS OF OUR CUSTOMERS LOOKING FOR QUALITY PRODUCTS, WE PUSH TO CONTINUOUSLY IMPROVE RESEARCH, PERSEVERANCE, RELIABILITY AND ATTENTION THAT WE DO NOT USE MATERIALS HARMFUL TO HUMANS AND THE ENVIRONMENT.

**SINCE 1935 THIS WAS AND IS OUR COMMITMENT**

ΑΝΑΓΚΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΝΑΓΚΩΝ ΤΩΝ ΠΕΛΑΤΩΝ ΜΑΣ ΘΕΛΟΥΝ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ, ΠΙΨΟΥΜΕ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΕΧΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΕΡΕΥΝΑ, ΕΠΙΜΟΝΗ, ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΡΟΣΟΧΗ ΠΟΥ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝ ΥΛΙΚΑ ΒΛΑΒΕΡΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΝΘΡΩΠΟ ΚΑΙ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ.

**ΑΠΟ ΤΟ 1935 ΑΥΤΟ ΗΤΑΝ ΚΑΙ ΕΙΝΑΙ Η ΔΕΣΜΕΥΣΗ ΜΑΣ**

# PULIZIA PROFESSIONALE

## PROFESSIONAL CLEANING

### ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ



#### ▶ SGRASSANTE MONOFASE D21 EXTRA FORTE

10 kg **cod.A2138** | 25 kg **A2136**

Sgrassante alcalino professionale. Agisce su ogni sporco compreso grasso e morchie. Pulisce con efficacia motori, carrozzerie, cerchi, dischi freni. Applicare con nebulizzatore. Diluire con acqua in rapporto ai materiali da pulire e al tipo di sporco da eliminare.  
Motori-Cerchi: 1 di prodotto con 1-2 d'acqua;  
Carrozzerie: 1 con 20-30; Plastica 1 con 65;  
Pavimenti industriali: 1 con 30-60.

#### ▶ DEGREASER D21

Alkaline professional degreaser. Acts on any kind of dirt including grease and sludge. Efficiently cleans the engine, bodies, wheels, discs, brakes. Apply with sprayer. Dilute with water in relation to the materials to be cleaned and the type of dirt to be removed.  
Engines-Wheels: 1 of product with 1-2 of water;  
Bodies: 1 with 20-30; Plastic, 1 with 65;  
Industrial floors: 1 with 30-60

#### ▶ ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΛΙΠΩΝ ΚΑΙ ΛΑΣΠΗΣ D21

Αλκαλικό επαγγελματικής απολίπανσης. Ενεργεί για κάθε είδους βρωμιές συμπεριλαμβανομένων των λιπών και της λάσπης. Αποτελεσματικά καθαρίζει τον κινητήρα, το σώμα, τους τροχούς, δίσκους, φρένα. Εφαρμόζεται με ψεκαστήρα. Αραιώνεται με νερό σε σχέση με τα υλικά που πρέπει να καθαριστούν και τον τύπο του ρύπου που πρόκειται να αφαιρεθεί.  
Κινητήρες-Ζάντες: 1 προϊόντος με 1-2 νερό;  
Αμάξωμα: 1 με 20-30 μέρη νερού; Πλαστικό: 1 με 65;  
βιομηχανικά δάπεδα: 1 σε 30-60 μέρη νερού.



#### ▶ SGRASSANTE MONOFASE AA23 FORTE

10 kg **cod.A1728** | 25 kg **A1726**

Sgrassante alcalino professionale. Agisce su ogni sporco compreso grasso e morchie. Pulisce con efficacia motori, carrozzerie, cerchi, dischi freni. Applicare con nebulizzatore. Diluire con acqua in rapporto ai materiali da pulire e al tipo di sporco da eliminare.  
Motori-Cerchi: prodotto tal quale, Carrozzerie: 1 parte di prodotto con 20-40 d'acqua, Plastica: 1 con 65,  
Pavimenti industriali: 1 con 30-60

#### ▶ DEGREASER AA23

Alkaline professional degreaser. Acts on any kind of dirt including grease and sludge. Efficiently cleans the engine, bodies, wheels, discs, brakes. Apply with sprayer. Dilute with water in relation to the materials to be cleaned and the type of dirt to be removed.  
Engines-Wheels: product as it is; Bodies: 1 with 20-40;  
Plastic, 1 with 65; Industrial floors: 1 with 30-60

#### ▶ ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΛΙΠΩΝ ΚΑΙ ΛΑΣΠΗΣ AA23

Αλκαλικό επαγγελματικής απολίπανσης. Ενεργεί για κάθε είδους βρωμιές συμπεριλαμβανομένων των λιπών και της λάσπης. Αποτελεσματικά καθαρίζει τον κινητήρα, το σώμα, τους τροχούς, δίσκους, φρένα. Εφαρμόζεται με ψεκαστήρα. Αραιώνεται με νερό σε σχέση με τα υλικά που πρέπει να καθαριστούν και τον τύπο του ρύπου που πρόκειται να αφαιρεθεί.  
Κινητήρες-Ζάντες: προϊόντος, όπως είναι,  
Αμάξωμα: 1 με 20-40 μέρη νερού, Πλαστικό: 1 με 65,  
βιομηχανικά δάπεδα: 1 σε 30-60 μέρη νερού.



#### ▶ SGRASSANTE MONOFASE C25 ANTISTATICO ESTIVO

25 kg **cod. A1686**

Sgrassante alcalino professionale. Agisce su ogni sporco compreso grasso e morchie. Pulisce con efficacia motori, carrozzerie, cerchi, dischi freni, capannoni officine. Applicare con nebulizzatore. Diluire con acqua in rapporto ai materiali da pulire e al tipo di sporco da eliminare.  
Motori-Cerchi: 1 di prodotto con 2-4 d'acqua,  
Carrozzerie: 1 con 30-40, Plastica: 1 con 100,  
Pavimenti industriali: 1 con 50-100

#### ▶ DEGREASER AA23

Alkaline professional degreaser. Acts on any kind of dirt including grease and sludge. Efficiently cleans the engine, bodies, wheels, discs, brakes. Apply with sprayer. Dilute with water in relation to the materials to be cleaned and the type of dirt to be removed.  
Engines-Wheels: 1 of product with 2-4 of water;  
Bodies: 1 with 30-40; Plastic, 1 with 100;  
Industrial floors: 1 with 50-100

#### ▶ ΑΛΚΑΛΙΚΟΣ ΑΠΟΛΙΠΑΝΤΗΣ C30 ΣΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΜΟΥΣΑΜΑΔΕΣ

Αλκαλικό επαγγελματικής απολίπανσης. Ενεργεί για κάθε είδους βρωμιές συμπεριλαμβανομένων των λιπών και της λάσπης. Αποτελεσματικά καθαρίζει τον κινητήρα, το σώμα, τους τροχούς, δίσκους, φρένα, εργαστήρια υπόστεγα. Εφαρμόζεται με ψεκαστήρα. Αραιώνεται με νερό σε σχέση με τα υλικά που πρέπει να καθαριστούν και τον τύπο του ρύπου που πρόκειται να αφαιρεθεί.  
Κινητήρες-Ζάντες: 1 προϊόντος με 2-4 νερό, Αμάξωμα: 1 με 30-40, Πλαστικό: 1 με 100, βιομηχανικά δάπεδα: 1 σε 50-100.



▶ **SGRASSANTE BIFASE D36 EXTRA FORTE**

10 kg **cod. A2318** | 25 kg **cod. A2316**

Sgrassante alcalino bifase professionale. Agisce su ogni sporco compreso grasso e morchie. Pulisce con efficacia motori, carrozzerie, cerchi, dischi freni. Applicare con nebulizzatore. Diluire con acqua in rapporto ai materiali da pulire e al tipo di sporco da eliminare.

Motori-Cerchi: 1 di prodotto con 2-4 d'acqua, Carrozzerie: 1 con 30-40, Plastica: 1 con 100, Pavimenti industriali: 1 con 50-100.

▶ **DEGREASER D36**

Alkaline professional degreaser . Acts on any kind of dirt including grease and sludge. Efficiently cleans the engine, bodies, wheels, discs, brakes. Apply with sprayer. Dilute with water in relation to the materials to be cleaned and the type of dirt to be removed.

Engines-Wheels: 1 of product with 2-4 of water; Bodies: 1 with 30-40; Plastic, 1 with 100 ; Industrial floors: 1 with 50-100

▶ **ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΛΙΠΩΝ ΚΑΙ ΛΑΣΠΗΣ D36**

Αλκαλικό επαγγελματικής απολίπανσης. Ενεργεί για κάθε είδους βρωμίες συμπεριλαμβανομένων των λιπών και της λάσπης. Αποτελεσματικά καθαρίζει τον κινητήρα, το σώμα, τους τροχούς, δίσκους, φρένα. Εφαρμόζεται με ψεκαστήρα. Αραιώνεται με νερό σε σχέση με τα υλικά που πρέπει να καθαριστούν και τον τύπο του ρύπου που πρόκειται να αφαιρεθεί.

Κινητήρες-Ζάντες: 1 προϊόντος με 2-4 νερό, Αμάξωμα: 1 με 30-40 μέρη νερού, Πλαστικό: 1 με 100, Βιομηχανικά δάπεδα: 1 σε 50-100 μέρη νερού.



▶ **SGRASSANTE BIFASE D32 FORTE**

10 kg **cod. A2328** | 25 kg **cod. A2326**

Sgrassante alcalino bifase professionale. Agisce su ogni sporco compreso grasso e morchie. Pulisce con efficacia motori, carrozzerie, cerchi, dischi freni. Applicare con nebulizzatore. Diluire con acqua in rapporto ai materiali da pulire e al tipo di sporco da eliminare.

Motori-Cerchi: 1 di prodotto con 2-4 d'acqua, Carrozzerie: 1 con 30-40, Plastica: 1 con 100, Pavimenti industriali: 1 con 50-100.

▶ **DEGREASER D32**

Alkaline professional degreaser . Acts on any kind of dirt including grease and sludge. Efficiently cleans the engine, bodies, wheels, discs, brakes. Apply with sprayer. Dilute with water in relation to the materials to be cleaned and the type of dirt to be removed.

Engines-Wheels: 1 of product with 2-4 of water; Bodies: 1 with 30-40; Plastic, 1 with 100 ; Industrial floors: 1 with 50-100

▶ **ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΛΙΠΩΝ ΚΑΙ ΛΑΣΠΗΣ D32**

Αλκαλικό επαγγελματικής απολίπανσης. Ενεργεί για κάθε είδους βρωμίες συμπεριλαμβανομένων των λιπών και της λάσπης. Αποτελεσματικά καθαρίζει τον κινητήρα, το σώμα, τους τροχούς, δίσκους, φρένα. Εφαρμόζεται με ψεκαστήρα. Αραιώνεται με νερό σε σχέση με τα υλικά που πρέπει να καθαριστούν και τον τύπο του ρύπου που πρόκειται να αφαιρεθεί.

Κινητήρες-Ζάντες: 1 προϊόντος με 2-4 νερό, Αμάξωμα: 1 με 30-40 μέρη νερού, Πλαστικό: 1 με 100, Βιομηχανικά δάπεδα: 1 σε 50-100 μέρη νερού.



▶ **SHAMPOO A120 pH NEUTRO - FORTE**

10 kg **cod. A1356** | 25 kg **cod. A1358**

Shampoo professionale ad elevato potere detergente. Ideale per eliminare ogni tipo di sporco, unto, grasso e fango da carrozzerie di auto , moto, camion, natanti e aerei. Formula a pH neutro per non intaccare la vernice, la plastica ed evitare arrossamenti dell'epidermide. Effetto brillante.

▶ **SHAMPOO A 180 NEUTRAL pH HIGH YIELD**

Professional shampoo with high cleaning power. Ideal to remove any kind of dirt, oil, grease and mud from bodies of cars, motorcycles, trucks, boats and aircraft. Neutral pH formula to prevent damaging of paint and plastics and avoid skin redness. Shiny effect.

▶ **ΣΑΜΠΟΥΑΝ Α180 ΟΥΔΕΤΕΡΟΥ ΡΗ - ΥΨΗΛΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ**

Επαγγελματικό σαμπουάν με υψηλή καθαριστική δύναμη. Ιδανικό για την απομάκρυνση κάθε είδους βρωμίας, λάδι, γράσο και λάσπη από τα σώματα των αυτοκινήτων, μοτοσικλετών, φορτηγών, σκαφών και αεροσκαφών. Φόρμουλα ουδέτερου ΡΗ για την αποφυγή της καταστροφής του χρώματος και των πλαστικών και το θάμπωμα της επιφάνειας. Λαμπερό αποτέλεσμα.



▶ **SHAMPOO A180 pH NEUTRO - EXTRA FORTE**

25 kg **cod. A1396**

Shampoo professionale ad elevato potere detergente. Ideale per eliminare ogni tipo di sporco, unto, grasso e fango da carrozzerie di auto , moto, camion, natanti e aerei. Formula a pH neutro per non intaccare la vernice, la plastica ed evitare arrossamenti dell'epidermide. Effetto brillante.

▶ **DEGREASER A120**

Professional shampoo with high cleaning power. Ideal to remove any kind of dirt, oil, grease and mud from bodies of cars, motorcycles, trucks, boats and aircraft. Neutral pH formula to prevent damaging of paint and plastics and avoid skin redness. Shiny effect.

▶ **ΣΑΜΠΟΥΑΝ Α120 ΟΥΔΕΤΕΡΟΥ ΡΗ - ΥΨΗΛΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ**

Επαγγελματικό σαμπουάν με υψηλή καθαριστική δύναμη. Ιδανικό για την απομάκρυνση κάθε είδους βρωμίας, λάδι, γράσο και λάσπη από τα σώματα των αυτοκινήτων, μοτοσικλετών, φορτηγών, σκαφών και αεροσκαφών. Φόρμουλα ουδέτερου ΡΗ για την αποφυγή της καταστροφής του χρώματος και των πλαστικών και το θάμπωμα της επιφάνειας. Λαμπερό αποτέλεσμα.

# PULIZIA PROFESSIONALE

## PROFESSIONAL CLEANING

### ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ



#### ▶ CERA B30 BRILLANTANTE ALTA RESA

10 Lt cod. A2238

Cera brillantante professionale applicata dopo il lavaggio in impianti automatici, permette una rapida rottura del film in gocce facilmente eliminabili con la ventilazione. Lascia un film idrorepellente, protettivo e brillante.

#### ▶ WAX RINSE SELF-DRYING HIGH YELD

Alkaline professional degreaser. Acts on any kind of dirt including grease and sludge. Efficiently cleans the engine, bodies, wheels, discs, brakes. Apply with sprayer. Dilute with water in relation to the materials to be cleaned and the type of dirt to be removed. Engines-Wheels: 1 of product with 2-4 of water; Bodies: 1 with 30-40; Plastic, 1 with 100; Industrial floors: 1 with 50-100

#### ▶ ΥΨΗΛΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ ΣΤΕΓΝΩΤΙΚΟ ΞΕΒΓΑΛΜΑΤΟΣ ΚΕΡΙΟΥ

Αλκαλικό επαγγελματικής απολίπανσης. Ενεργεί για κάθε είδους βρωμιές συμπεριλαμβανομένων των λιπών και της λάσπης. Αποτελεσματικά καθαρίζει τον κινητήρα, το σώμα, τους τροχούς, δίσκους, φρένα. Εφαρμόζεται με ψεκάστήρα. Αραιώνεται με νερό σε σχέση με τα υλικά που πρέπει να καθαριστούν και τον τύπο του ρύπου που πρόκειται να αφαιρεθεί. Κινητήρες-Ζάντες: 1 προϊόντος με 2-4 νερό, Αμάξωμα: 1 με 30-40 μέρη νερού, Πλαστικό: 1 με 100, Βιομηχανικά δάπεδα: 1 σε 50-100 μέρη νερού.



#### ▶ DECERANTE COPOLIMERO - ALCALINO

10 Kg cod. A1678

Decerante alcalino professionale capace di eliminare dalle auto le cere protettive copolimere. Liquido fortemente alcalino, completamente disperdibile in acqua. Agisce nei confronti di cere copolimere anche di elevato spessore e durezza.

Motori-Cerchi: prodotto tal quale, Carrozzerie: 1 parte di prodotto con 20-40 d'acqua, Plastica: 1 con 65, Pavimenti industriali: 1 con 30-60

#### ▶ ALKALINE DE-WAXER EX COPOLYMER

Professional alkaline de-waxer can remove from the car protective copolymer wax. Strongly alkaline liquid, completely dispersible in water. Acts against copolymer waxes, including thick and hardness.

Engines-Wheels: product as it is; bodies: 1 part product with 20-40 water; Plastic 1 with 65; Industrial floors: 1 with 30-60

#### ▶ ΑΛΚΑΛΙΚΟΣ ΑΠΟΚΕΡΩΤΗΣ

Επαγγελματική αλκαλικό de-waxer μπορεί να αφαιρέσει από το συμπολυμερές του αυτοκινήτου προστατευτικό κερί. Ισχυρά αλκαλικό υγρό, πλήρως διασπειρόμενο σε νερό. Δρα κατά κερία συμπολυμερούς, όπως χοντρό και σκληρότητα.

Κινητήρες-Wheels: προϊόν, όπως είναι; φορείς: 1 μέρος προϊόντος με 20-40 νερό; Πλαστικό 1 με 65; Βιομηχανικά δάπεδα: 1 με 30-60



#### ▶ LUCIDO SILICONICO CRUSCOTTI PARAURTI e GOMMA

10 Lt cod. A2218

Lucidante bianco per paraurti, fascioni laterali, spoiler, cruscotti e qualsiasi altra parte in plastica di auto, moto, camion e natanti. Agisce su qualsiasi tipo di plastica. Non occorre mascherare le parti, essendo gli eventuali eccessi di prodotto facilmente eliminabili con acqua. Lucida perfettamente e protegge dai raggi UV.

#### ▶ BUMPER AND DASHBOARD WHITE POLISHER

White polisher for bumpers, side trims, spoilers and any other plastic parts of cars, motorcycles, trucks and boats. It works on any type of unpainted plastic. Do not need to mask the parts, being the excess product easily removed with water. Perfectly polishes and protects from UV rays.

#### ▶ ΠΡΟΦΥΛΑΚΤΗΡΕΣ ΚΑΙ ΤΑΜΠΛΟ

Γυαλιστική περιποίηση των προφυλακτήρων, διακοσμητικών πλευρικών τριμ, αεροτομών και οποιαδήποτε άλλων πλαστικών μέρων των αυτοκινήτων, μοτοσικλετών και σκαφών. Λειτουργεί σε οποιοδήποτε τύπο άβαφο πλαστικό. Δεν χρειάζεται να καλυφθούν τα μέρη, το επιπρόσθετο ποιόν αφαιρείται εύκολα με νερό. Γυαλίζει τέλεια και προστατεύει από την υπεριώδη αντινοβολία.



#### ▶ LUCIDO NERO 1a4

12 kg cod. A1468

Rinnova e protegge a lungo l'elasticità originale del pneumatico dall'invecchiamento. Ideale per pneumatici, tappetini, profili e paraurti in plastica, rivestimenti in gomma e similari. Elevato effetto lucidante. Diluire con acqua in rapporto variabile all'effetto lucido desiderato, 1 parte di prodotto con 3-4 d'acqua.

#### ▶ BLACK TIRES 1 A 4

Renews and protects long-elasticity original tire aging. Ideal for tires, floor mats, profiles, and plastic bumpers, rubber covers and the like. High polishing effect. Dilute with water in a ratio variable glossy effect desired, 1 part water with 3-4 water.

#### ▶ ΜΑΥΡΑ ΛΑΣΤΙΧΑ 1 A 4

Ανανεώνουν και προστατεύουν την γήρανση των ελαστικών και την ελαστικότητα αυτών. Ιδανικό για ρόδες, πατάκια αυτοκινήτων και προφυλακτικές, Υψηλή επίδραση. Αραιώστε με νερό σε αναλογία 1 μέρους προϊόντος με 3-4 νερού.

# PULIZIA PROFESSIONALE

## PROFESSIONAL CLEANING

### ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ



#### ▶ AUTOSANA IGIENIZZANTE PROFUMATO

fragola e frutti di bosco 10 Lt **cod. A1538.FB**  
 muschio bianco 10 Lt **cod. A1538.MB**  
 pino 10 Lt **cod. A1538.PI**  
 limone e agrumi 10 Lt **cod. A1538.LM**  
 tropical 10 Lt **cod. A1538.FT**  
 vaniglia 10 Lt **cod. A1538.VA**  
 melon juice 10 Lt **cod. A1538.MJ**  
 ciliegia 10 Lt **cod. A1538.CG**

Detergente igienizzante professionale in grado di neutralizzare ed eliminare ogni cattivo odore stagnante, compreso vino, pesce, fumo e muffa. Svolge un'efficace e delicata azione igienizzante nei luoghi in cui viene utilizzato. Non macchia, non logora i tessuti ed i materiali su cui viene applicato.

#### ▶ SANACAR SCENTED SANITIZER

Sanitizing detergent able to neutralize and eliminate any bad odor stagnant, including wine, fish, smoke and mold. Has an effective and gentle cleaning action in places where it is used. Does not stain, not worn fabrics and materials on which it is applied.

#### ▶ SANACAR ΑΡΩΜΑΤΙΚΑ - ΑΠΟΛΥΜΑΝΤΙΚΑ

Απολύμανσης απορρυπαντικό σε θέση να εξουδετερώνει και να εξαλείφει κάθε δυσάρεστη μυρωδιά, όπως κρασί, ψάρι, καπνό και την μούχλα. Έχει μια δύναμη να τον καθαρισμό σε χώρους όπου χρησιμοποιείται. Δεν λεκιάζει, δεν φθείρει υφάσματα και τα υλικά στα οποία εφαρμόζεται.



#### ▶ BRILLANTANTE PER ALLUMINIO

12 kg **cod. A1638**

Detergente professionale liquido a pH acido ideato per una perfetta pulizia di cerchi in lega e parti cromate della carrozzeria. Azione energica, sgrassante e rapida. Elimina grasso, incrostazioni ed ogni tipo di sporco. Effetto lucidante. Non utilizzare su carrozzerie.

#### ▶ ACID WHEEL CLEANER

Professional Cleaner liquid at acidic pH designed for a perfect cleaning of alloy wheels and chrome parts of the bodies. Energetic action, degreasing and fast. Removes grease, scale, and all kinds of dirt. Polishing effect. Do not use on car bodies.

#### ▶ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟ ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΖΑΝΤΩΝ

Επαγγελματικός αλκαλικός αποκερωτής, μπορεί να αφαιρέσει από το αυτοκίνητο το προστατευτικό κερί. Ισχυρά αλκαλικό υγρό, πλήρως διασπώμενο σε νερό. Δρα ενάντια στα πολυμερή κεριά,



#### ▶ PULITORE TESSUTI & MOQUETTE CONCENTRATO A MANO

10 Kg **cod. A2128**

Detergente professionale realizzato per la pulizia di qualsiasi superficie in simil pelle, pelle, plastica, legno, gomma e moquette. Agisce su ogni tipo di sporco. Azione non aggressiva. Profumo delicato.

#### ▶ BUMPER AND DASHBOARD WHITE POLISHER

Professional Cleaner designed for the cleaning of any surface in leatherette, leather, plastic, wood, rubber, carpet. It works on all types of dirt, non-aggressive action. Delicate fragrance.

#### ▶ PLASTIC AND SKY ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΓΙΑ ΠΛΥΣΙΜΟ ΣΤΟ ΧΕΡΙ

Γυαλιστική περιποίηση των προφυλακτών, διακοσμητικών πλευρικών τριμ, αεροτομών και οποιαδήποτε άλλων πλαστικών μέρων των αυτοκινήτων, μοτοσικλετών και σκαφών. Λειτουργεί σε οποιοδήποτε τύπο άβαφο πλαστικό. Δεν χρειάζεται να καλυφθούν τα μέρη, το επιπρόσθετο προϊόν αφαιρείται εύκολα με νερό. Γυαλίζει τέλεια και προστατεύει από την υπεριώδη ακτινοβολία.



#### ▶ PULITORE TESSUTI & MOQUETTE CONCENTRATO A MACCHINA

10 Kg **cod. A1648**

Detergente professionale specifico per il lavaggio di moquette e tessuti mediante macchine lava moquette ad estrazione. Pulisce e rinnova le superfici, plastica compresa. Elevato potere deodorante.

#### ▶ CARPET CLEANING DETERGENT WASHING MACHINE

Specific professional cleaner for washing carpet and fabrics by extraction carpet cleaning machines. Cleans and renews the surfaces, including plastics. High power deodorant.

#### ▶ ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟΥ ΓΙΑ ΜΟΚΕΤΕΣ

Ειδικό επαγγελματικό καθαριστικό για το πλύσιμο των χαλιών και υφασμάτων από μηχανήματα καθαρισμού χαλιών. Καθαρίζει και ανανεώνει τις επιφάνειες, συμπεριλαμβανομένων των πλαστικών. Υψηλή αποσμητική δύναμη.

# PULIZIA PROFESSIONALE

## PROFESSIONAL CLEANING

### ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ



#### ▶ DETERGENTE IMPIANTI ACIDO INIBITO

10 Lt **A2068**

Pulisce e toglie le incrostazioni nell'impianto senza corrodere i materiali: alluminio, ferro, rame, ottone, acciaio. Il periodico utilizzo evita l'otturazione di filtri, pompe e tubazioni, evitando la corrosione dei materiali e lo spreco di energia.

#### ▶ CLEANER SYSTEMS ACID INHIBIT

Cleans and removes fouling in the system. Non-corrosive materials: aluminum, iron, copper, brass, stainless steel. The regular use prevents clogging of filters, pumps and pipes, prevents corrosion of materials and the waste of energy.

#### ▶ ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΟΞΕΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΚΥΚΛΩΜΑ ΤΗΣ ΠΙΤΣΗΛΙΘΡΑΣ

Καθαρίζει και αφαιρεί ακαθαρσίες στο σύστημα. Μη-διαβρωτικά υλικά: αλουμίνιο, σίδηρο, χαλκό, ορείχαλκο, ανοξείδωτο χάλυβα. Η τακτική χρήση αποτρέπει την απόφραξη των φίλτρων, αντλίες και τους σωλήνες, εμποδίζει τη διάβρωση των υλικών του συστήματος.



#### ▶ ANTICALCARE PER IMPIANTI A CIRCUITO CHIUSO

10 Lt **A2088**

Previene la formazione di incrostazioni calcaree nelle idropultrici, tubi, serpentine, resistenze, pareti caldaie.

#### ▶ ANTI-LIMESTONE FOR PRESSURE WASHER

It prevents the formation of scale deposits in pressure washers, tubes, coils, resistors, walls, boilers

#### ▶ ANTI-ΑΣΒΕΣΤΟΛΙΘΟΣ ΓΙΑ ΠΛΥΤΗΡΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

Αποτρέπει το σχηματισμό των δημιουργία αυτών στα πλυντήρια, σωλήνες, σπείρες, αντιστάσεις και λέβητες.



#### ▶ ASSORBI ACIDO BATTERIE

10 kg **cod. A3528**

Polvere assorbente a base di silicato d'alluminio con additivo basico. Specifico per assorbire e neutralizzare soluzioni di acido solforico delle batterie. Lascia le superfici perfettamente pulite e asciutte. Utilizzabile anche per assorbire oli, lubrificanti, detergenti e solventi.

#### ▶ BATTERY ACID ABSORBING

Absorbent powder based on aluminum silicate with a basic additive. Specific to absorb and neutralize sulfuric acid solutions of the batteries. Leaves surfaces clean and dry. Can also be used to absorb oils, lubricants, detergents and solvents.

#### ▶ ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΙΚΟ ΟΞΕΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Απορροφητική σκόνη με βάση το πυριτικό αργίλιο. Ειδικό για να απορροφήσει και να εξουδετερώσει διαλύματα θειικού οξέος των μπαταριών. Αφήνει τις επιφάνειες καθαρές και στεγνές. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για να απορροφήσει τα έλαια, λιπαντικά, απορρυπαντικά και διαλύτες.



#### ▶ ASSORBITUTTO

10 kg **cod. A3518**

Argilla naturale con forte potere assorbente, antidrucciolo. Non tossica, non infiammabile. Sostituisce la segatura. Utile nelle officine meccaniche, autorimesse, carrozzerie e luoghi industriali dove sia necessario assorbire acqua, olio, liquidi alimentari e non. Conforme a tutte le norme di igiene. Ecosostenibile.

#### ▶ ALL ABSORBING

Natural clay with strong absorbent power, non-slip. Non-toxic, non-flammable. Replaces sawdust. Useful in mechanical workshops, garages, body shops and industrial sites where it is necessary to absorb water, oil, liquid food or not. Comply with all hygienic standards. Eco-sustainable.

#### ▶ ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ

Φυσικός άργιλος με ισχυρή απορροφητική δύναμη και αντιολισθητικό. Μη τοξικό, μη-εύφλεκτο. Χρήσιμο σε μηχανικά εργαστήρια, συνεργεία, φανοποιεία και σε βιομηχανικές μονάδες, όπου είναι απαραίτητο για να απορροφήσει το νερό, το πετρέλαιο, υγρή τροφή ή όχι. Συμμορφώνετε με όλους τους κανόνες υγιεινής.



# PULIZIA PROFESSIONALE

PROFESSIONAL CLEANING  
ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ



## ▶ DETERGENTE CERCHI - ALCALINO

10 kg cod. A2518

Detergente professionale per cerchi in lega e tradizionali, per la carrozzeria di auto e camion. Pulisce e rimuove facilmente ogni tipo di sporco, compreso il residuo delle pastiglie dei freni. Agisce energicamente e rapidamente. Effetto lucidante, pH alcalino.

## ▶ CLEANER WHEELS - ALKALINE

Professional cleaner for alloy rims and traditional, for the bodywork of cars and trucks. Cleans and easily removes all types of dirt, including the residue of the brake pads. Acts strongly and quickly. Polishing effect, alkaline pH.

## ▶ ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΙΚΟ ΟΞΕΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Επαγγελματικό καθαριστικό για ζάντες αλουμινίου και παραδοσιακά, για το αμάξωμα των αυτοκινήτων και φορτηγών. Καθαρίζει εύκολα και αφαιρεί όλους τους τύπους των ρύπων, συμπεριλαμβανομένης και της υπολειμματικής των τακάκια. Πράξεις έντονα και γρήγορα. Στίλβωση αποτέλεσμα, αλκαλικό pH.



## ▶ DETERGENTE CERCHI - ACIDO

12 kg cod. A2528

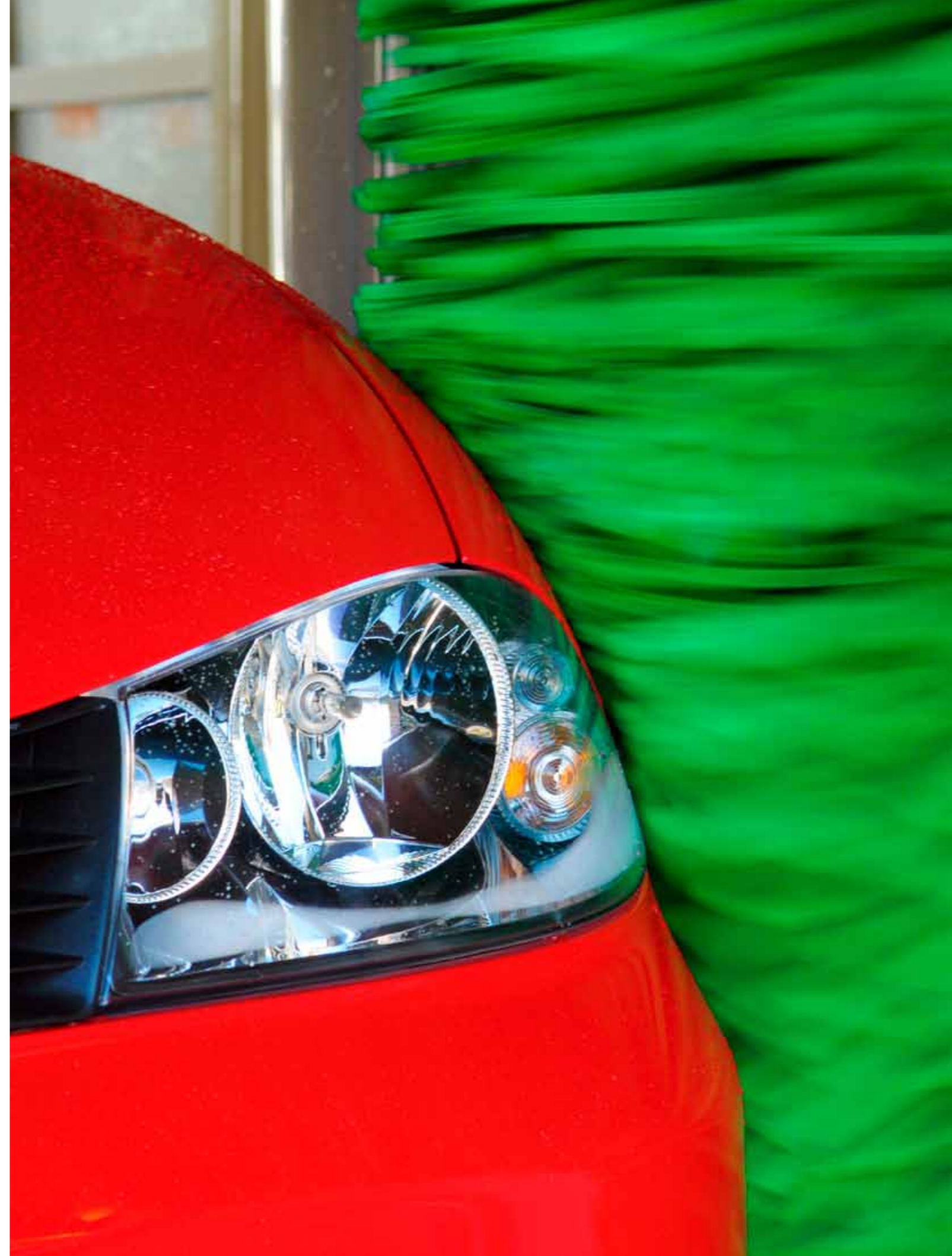
Detergente professionale per la pulizia acida di cerchi in lega e tradizionali, cassoni, sponde in alluminio e parti cromate della carrozzeria di auto e camion. Cisterne di alluminio. Pulisce, sgrassa ed elimina unto, incrostazioni di ruggine e residui di ossido. Agisce energicamente e rapidamente. Effetto lucidante, pH acido.

## ▶ CLEANER WHEELS - ACID

Professional cleaner for alloy wheels and traditional boxes, aluminum sides and chrome parts of the bodywork of cars and trucks. Aluminum tanks. Cleans, degreases and removes grease, scale, rust and oxide residues. Acts strongly and quickly. Polishing effect, acid pH.

## ▶ ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΙΚΟ ΟΞΕΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Επαγγελματικό καθαριστικό για ζάντες αλουμινίου και τα παραδοσιακά πλαίσια, πλευρές αλουμινίου και χρωμίου τμήματα του αμαξώματος αυτοκινήτων και φορτηγών. Δεξαμενών αλουμινίου. Καθαρίζει, απολιπαίνει και αφαιρεί το λίπος, το μέγεθος, τη σκουριά και το οξείδιο υπολείμματα. Πράξεις έντονα και γρήγορα. Στίλβωση αποτέλεσμα, όξινο pH. λιπαντικά, απορρυπαντικά και διαλύτες.



# dal 1935 PRODOTTI PER USO PROFESSIONALE E FAI DA TE

SINCE 1935 PRODUCTS FOR PROFESSIONAL USE AND SELF-MADE

ΑΠΟ ΤΟ 1935 ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΓΙΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΟ ΚΑΝΕΤΕ ΜΟΝΟΙ ΣΑΣ



AUTO  
OTO  
MOTO



# dal 1935 PRODOTTI PER USO PROFESSIONALE E FAI DA TE

SINCE 1935 PRODUCTS FOR PROFESSIONAL USE AND SELF-MADE

ΑΠΟ ΤΟ 1935 ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΓΙΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΟ ΚΑΝΕΤΕ ΜΟΝΟΙ ΣΑΣ



**AVITABILE NAPOLEONE srl**  
industria chimica dal 1935  
chemical industry since 1935  
χημική βιομηχανία από το 1935

80022 Arzano, (NA) ITALY,  
Via Petrarca 34  
+39 081573519

**UFFICIO COMMERCIALE**  
**COMMERCIAL OFFICE**  
**ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΪΟ**

+39 0815737520  
a35@avitabilenapoleone.com

AUTO  
OTO A  
MOTO